

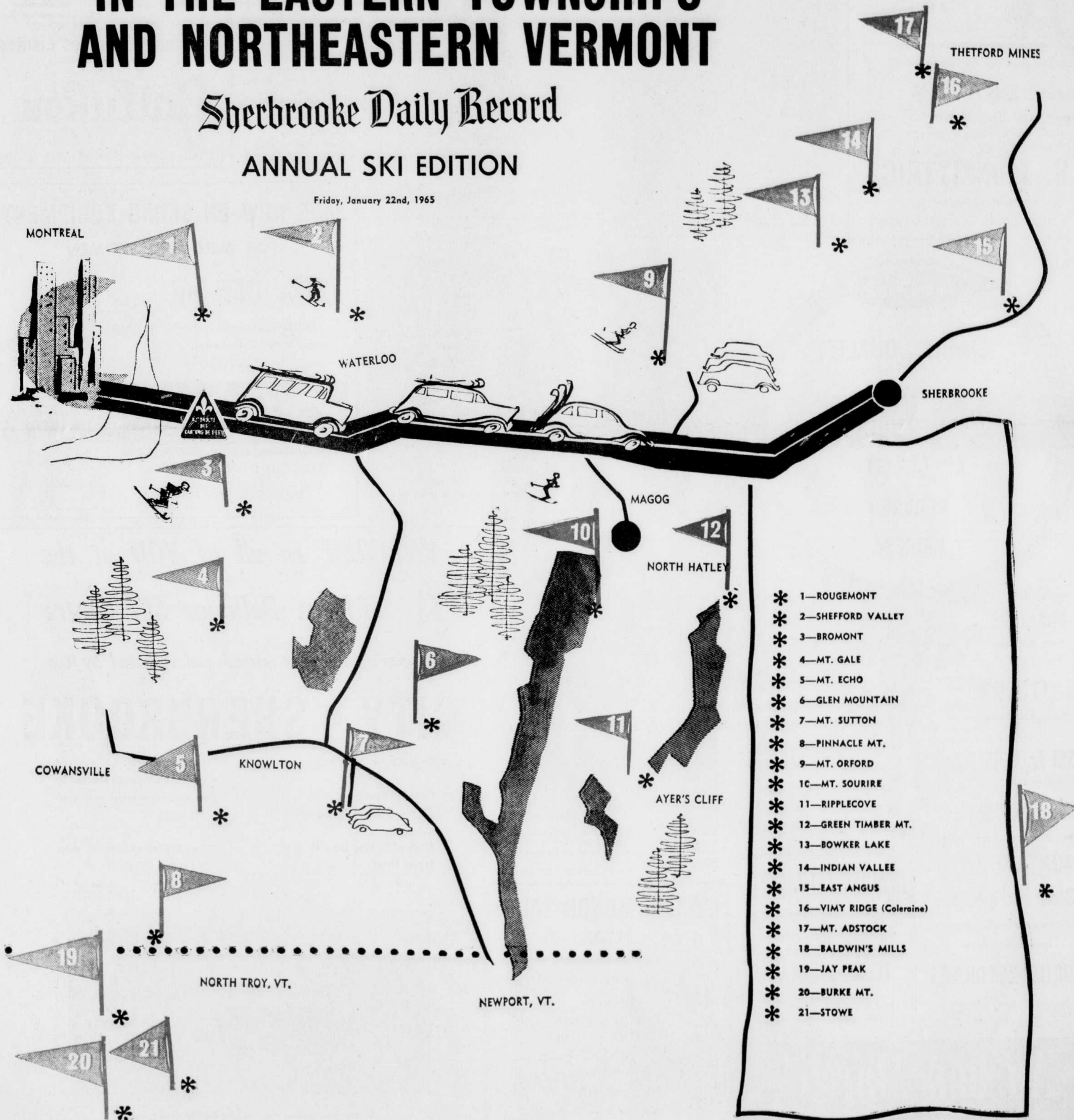
SKIING

IN THE EASTERN TOWNSHIPS AND NORTHEASTERN VERMONT

Sherbrooke Daily Record

ANNUAL SKI EDITION

Friday, January 22nd, 1965



- * 1—ROUGEMONT
- * 2—SHEFFORD VALLEY
- * 3—BROMONT
- * 4—MT. GALE
- * 5—MT. ECHO
- * 6—GLEN MOUNTAIN
- * 7—MT. SUTTON
- * 8—PINNACLE MT.
- * 9—MT. ORFORD
- * 10—MT. SOURIRE
- * 11—RIPPLECOVE
- * 12—GREEN TIMBER MT.
- * 13—BOWKER LAKE
- * 14—INDIAN VALLEE
- * 15—EAST ANGUS
- * 16—VIMY RIDGE (Coleraine)
- * 17—MT. ADSTOCK
- * 18—BALDWIN'S MILLS
- * 19—JAY PEAK
- * 20—BURKE MT.
- * 21—STOWE

Bellevue Ski Centre within city offers back doorstep fun

WINTER SPORTS CENTER

Ladies', Men's & Children's ski jackets and ski slacks. Top Quality & style.

20% OFF

SKIS
Large assortment of well known makes.

SKATES
New and used. Skates sharpened. Skis repaired by expert. New and used Ski Boots.

H. MUNKITTRICK
1020 Wellington St. South
SHERBROOKE — Tel.: 569-0529



WITH VIEW OF SHERBROOKE — Skiers head up the T-bar at the Bellevue Ski Centre with a view of part of the City of Sherbrooke behind them. The ski centre provides immediate back doorstep winter fun for Sherbrooke and area skiers. (Record photo by Rolie Chiasson)

Sherbrooke skiers can find excellent facilities for this popular sport on their back doorstep, as the city offers fine slopes at the Mount Bellevue municipal ski centre.

This west ward Bellevue Ski Centre offers a fine variety of slopes, as well as expert instruction in how to navigate them on skis.

The municipal ski area, one of the most popular and best equipped in the region, has a Poma Lift 1,800 feet long, with a capacity of 1,000 skiers per hour.

The city maintains an adequately-staffed and experienced ski patrol, offering careful supervision over the large number of happy youngsters usually to be found skiing at the centre.

A particular feature of the Mount Bellevue centre are the slopes and facilities designed for young beginners, who are permitted to ski for a minimal charge.

A modern and comfortably-designed municipal chalet adds convenience for all the city's ski enthusiasts.

Skiing down from the summit of Mount Bellevue, you will be treated to a panoramic view of the city. The ski centre is located directly under the Mount Bellevue illuminated cross.

Ample parking space is located on nearby Jogues Street.

The municipal ski centre is a veritable mecca for Sherbrooke and district ski enthusiasts. Site development over the past few years has been little short of astonishing, and this season, there is more available to skiers than has ever been available before. Natural conditions at the municipal ski centre are excellent.

SNOW CLUSTERS
Snowflake clusters, reputedly as large as footballs, wobbled down from the sky over Fort Keogh, Montana, in 1887.

After a day of skiing, nothing more tasty than a delicious

PIZZA
or a spaghetti-ravioli, gnocchi-lasagna, Cammelloni-rigatoni. You'll find them all at the

PIZZERIA
ITALIAN RESTAURANT
FREE DELIVERY
53 WELLINGTON SOUTH
Tel. 569-8488 — Sherbrooke

To All Region Skiers!

Ask for "Honey Krust" Bread!

... the Bread with lots of energy.

Larochelle & Freres Limitee BAKERY

GailuRon

1520 King St. West—Sherbrooke—Tel. 569-5917

SAVE NOW ON SKIING EQUIPMENT FOR MEN AND WOMEN

20% OFF on

Ski Jackets, After ski boots, Ski Poles, Ski Mitts, & Hockey Equipment.

SAVE NOW AT

CARTIER
QUINCAILLERIE • HARDWARE

"BETTER QUALITY AT LOWER PRICES"

SHERBROUKE SHOPPING CENTRE



JUST ABOUT READY — Young skiers at the Sherbrooke Bellevue Ski Centre put on their skis in front of the Boutique Ski Shop at the municipal ski chalet. Mt. Bellevue ski slopes are designed for young beginners who are permitted to ski for a minimal charge. (Record photo by Rolie Chiasson)



THE WAY TO DO IT — This skier presents a comic picture on the slopes at the Sherbrooke Bellevue Ski Centre. Actually, he's not hamming it up for the photographer — he's practicing turns. (Record photo by Rolie Chiasson)

MARTIN MOTOR SALES LTD.

For New and Used Cars
For Better Service

Dealers For
IMPERIAL CHRYSLER
PLYMOUTH - VALIANT
FARGO TRUCKS
Sales and Service

Tel. 567-8421
405 Belvedere St. — Sherbrooke

WELCOME to all of YOU at the Mount Bellevue Ski Centre

a municipal project owned and operated by the

CITY of SHERBROOKE

- Snow Conditions Are Excellent —
- Good Supervision; children and novices are carefully watched by an efficient monitor service at the centre —
- Poma-Lift transports skiers to the summit of Mount Bellevue —
- Plenty of Parking Space on Jogues Street —
- Rest Shelter open to all using the centre —

Situated directly under the illuminated cross on Mount Bellevue —

Au Bon Marché

SMART, QUALITY SKI WEAR AT GREATLY REDUCED PRICES!

Men's IMPORTED SKI SWEATERS Made in France Reg. to \$25.00 NOW — \$13.97	Ladies' SKI SLACKS Reg. to \$25. NOW ONLY \$6.99
Men's SKI JACKETS Reg. to \$14.95 NOW ONLY — \$6.99	Ladies' SKI JACKETS Reg. to \$25. NOW ONLY \$11.97
MEN'S SKI SLACKS Reg. to \$25. NOW — \$16.95	LADIES' SKI JACKETS Reg. to \$14.95. Now Only — \$7.99
Interlock Knit Cotton TURTLE NECK DICKIES Assorted Colours Only — 59¢	TEENS' SKI SLACKS Reg. to \$11.95 NOW — \$7.95

Au Bon Marché
45 rue King St. ouest west

Ski near the shores of Brompton Lake at Indian Vallee



YOUR SKI TOGS

can be brighter, fresher and far more attractive, when expertly cleaned by

ROMEO DRY CLEANING

140 Galt St. West
Sherbrooke
Tel. 562-4707

... see you in your "Romeo-fresh" togs this week-end, eh?



CASA names executive

The following is a list of the 1964-1965 executive committee of the Eastern Townships Ski Zone of The Canadian Amateur Ski Association:

President, Jean-Paul Deslières, Sutton.
1st vice-president: Raymond Houle, 141 Notre Dame Est, Victoriaville.
2nd vice-president: Jean Carboneau, East Angus, Que.
Secretary - treasurer, Nicole Bergeron, Sutton.
Technical advisor: Jacques Laverdure, 1626 Portland, Sherbrooke.
President Ladies' Committee: Michele St. Jean, Sutton.
President Ex-Officio: Suzanne Rousseau, 156 Gagnon, Sherbrooke.

DIRECTORS

Michel Auger, Victoria
J. M. Laverdure, Mont Orford
Yvon Nadeau, Mont Sutton
Lionel Bourgeault, Thetford Mines Ski Club.
Jacques Langevin, Hillcrest
Jean-Marie Girard, East Angus Ski Club.
J. C. Jerome, Stanstead College Ski Club
Jean-Claude Ravary, Rougemont Ski Club.
Luke Dougherty, Hodiac
Andre Plante, Mont Echo
Andre Lavigne, University Sherbrooke Ski Club.
Michel Longpre, Magog.
Gill Ross, Bishop's University



SKIING NEAR THE LAKE — Skiers head up the slopes at Indian Vallee away from the shores of Lake Brompton.

Hotel accommodations near the lakeshore provide convenient weekends for winter sportsmen.

With magnificent Brompton Lake at its foot, the winter wonderland of the Indian Vallee ski slopes offers more than three and a half miles of exciting and well-prepared trails and slopes with a vertical drop of 430 feet.

Ski-doo enthusiasts will also find a most thrilling 22-mile-long trail and a special mountain-side slope.

There are now seven ski trails at Indian Vallee, Lake Brompton, offering satisfaction for the beginner, intermediate, or expert. They are served by a fast and efficient T-bar more than half a mile long.

A ski school with three qualified instructors, ski rentals and repairing facilities, and an expert ski patrol provide convenience and safety for the ski lover.

In addition, you are offered a most comfortable chalet, a snack bar, lodging facilities at the comfortable Brompton Lake Hotel, a lounge with a fireplace, and hearty and delicious French cuisine.

Daily, weekly, and season rates are most reasonable: \$2.50, \$15, and \$45 respectively for adults; and \$1.50, \$9, and \$25 respectively for children. Books of tickets are also available at \$5 for \$6 worth of tickets.

Ski lessons are offered morning and afternoon on Tuesdays, Thursdays, and Saturdays during the season. A course of six lessons costs only \$15 for adults and \$8 for children — both are given by expert instructors. Private and semi-private lessons are also available at most reasonable rates.

"Ski Weeks" are also planned for this season, having proved very popular in the past. A \$65-plan provides seven days of skiing, including 21 hours of ski lessons and lift tickets, plus six nights of comfortable accommodation at the Brompton Lake Hotel. Or you may choose an enjoyable \$50 "Ski Week" of five days, including 15 hours of ski lessons and lift tickets, and four nights at the Hotel.

The Indian Vallee ski centre is owned and operated by Bob Desmarais, proprietor of the Brompton Lake Hotel, who reports that the entire area has recently been put into superb shape under his direction.

Further information may be obtained and reservations for this skier's show-place may be made by dialing 846-2020 (dialable direct from Sherbrooke).

Roads to the Indian Vallee ski centre are opened all year round, and are paved and salted for safe driving. There is space for 2,000 cars to park at the centre.

Halls and servicing for parties, receptions, and the like are also available at the nearby Brompton Lake Hotel.

Unquestionably one of the finest skiing areas in the entire Townships is thus to be found at the Indian Vallee, at Lake Brompton, just 12 miles from Sherbrooke or 11 from Magog.

SEE US FOR

ALL YOUR

Dry Cleaning

Especially your ski clothes before you "hit the trails"

Belmont Dry Cleaning

16, 9th Ave. S.
Tel. 569-1686
SHERBROOKE



We are Authorized Dealer for the famous and popular

OMC Snow Cruiser

Also, Complete Assortment of SKI EQUIPMENT

PLAMONDON & ST-PIERRE

"SPORT SHOP"
552 Montreal St. — Sherbrooke — Tel. 569-6880
— SEE US WITH CONFIDENCE —



FONTAINE "tasty" and "Wholesome" Bread and Baked Products are Skiers' Delight ...

for delivery call —

Fontaine & Fils Ltée

869 King St. West — Sherbrooke — Tel. 569-5985

THE 1965 E. T. ZONE ALPINE SKI SCHEDULE

The following is the race schedule for the Eastern Townships Ski Zone for this season:

Two races have already been held. The Quebec Division Junior and Senior training camp was held December

26 to January 1 at Mt. Sutton and the invitation (open) was held January 10 at Victoriaville.

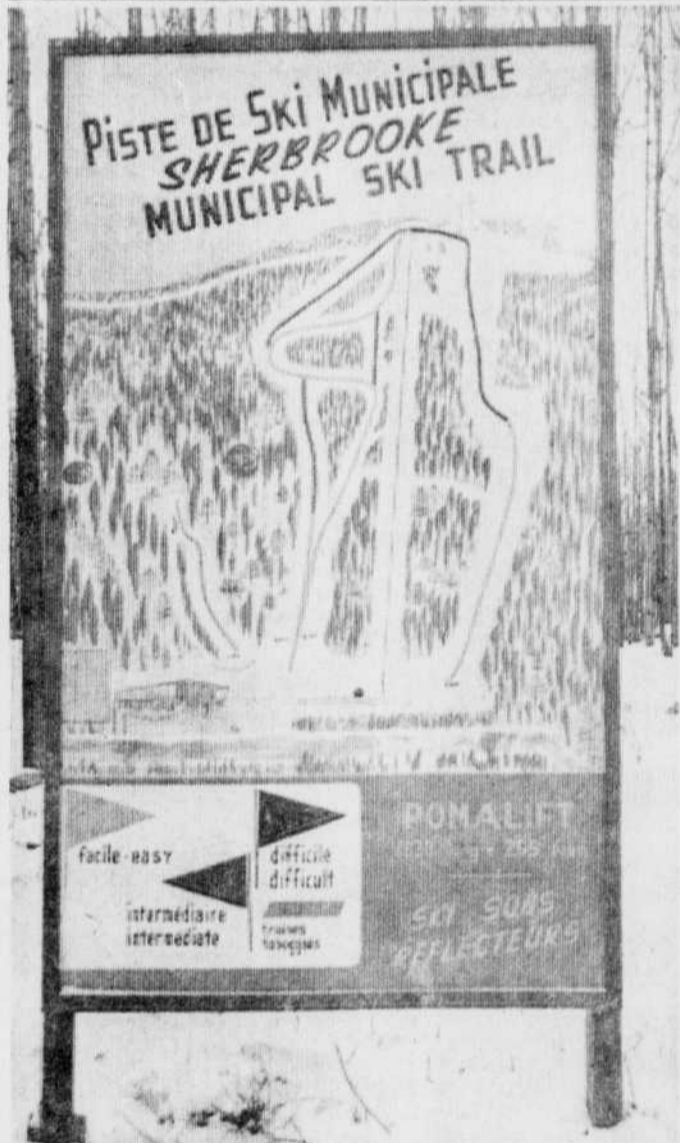
Jan. 16-17, invitation (open), at Thetford Mines Ski Club, Mt. Adstock.
Jan. 30, Quebec, U.S. Champ.

Jr. A at Mt. Orford Ski Club, Mt. Orford.
Jan. 31, invitation (midget), at East Angus Ski Club, East Angus.

March 14, invitation (open), at East Angus Ski Club, East Angus.

March 21, invitation (Jean Lessard) at Mt. Sutton Ski Club, Mt. Sutton.
March 28, Invitation (midget), at Mt. Echo Ski Club, Mt. Echo.

DANCING EFFECT
The whirling dervishes of Turkey say they dance to produce a state of ecstasy by withdrawing the mind from earthly things to better contemplate the Divine.



SHERBROOKE'S SKI TRAILS — Slopes and trails at the Bellevue Ski Center, Sherbrooke's municipal ski center, are advertised on this sign at the center.
(Record photo by Gordon Alexander)



EVER TRY SKIING?

WITHOUT BENDING YOUR KNEES? Same results as driving without proper springs under your car!

For better motoring and a safer vehicle, stop at

DEZIEL AUTO SPRING

50 St. Francis Blvd.—Sherbrooke—Tel. 567-6677
EXPERT SPRING REPAIRS, ADJUSTMENTS, INSTALLATIONS.
CALL IN FOR ESTIMATES!

KENTUCKY FRIED CHICKEN

After a long day of skiing, make your day complete by stopping in or by ordering some of our delicious KENTUCKY FRIED CHICKEN.
IT'S GREAT FOR PARTIES. TRY SOME TODAY, WON'T YOU?



- BUCKET (15 pieces of chicken, 6 biscuits — 1 pint of sauce) \$3.75
- BARREL (21 pieces of chicken) \$4.95
- THRIFT BOX (9 pieces of chicken) \$2.25
- REGULAR DINNER (3 pieces of chicken, cole slaw, potatoes, honey, 1 biscuit) \$1.25

Pat's Kentucky Fried Chicken

3 LOCATIONS TO SERVE YOU:
SHERBROOKE: Coming through Sherbrooke, we also have the dining-room at — Le Biffeck. Also: Kentucky Fried, 782 King St. West — Tel. 569-9445
LENNOXVILLE: Restaurant, Dining Room and Take-Home, 116 Queen St.—LENNOXVILLE—Tel. 569-0881
GRANBY: "Mon Colonel" Take Home Store, 470 Boivin Blvd., Granby.

Roland Lessard Ski School

Adult courses (Beginners to Experts)
• 18 Instructors •

EVENING GROUP LESSONS

6 lessons for \$15.00 or \$3.00 per lesson.

Private Lessons

For 1 — \$6.00
For 2 — \$10.00
For 3 — \$12.00



ROLAND LESSARD

Children's courses every Saturday morning \$1.50 (Ski Lift Included)

ENROLL NOW!

For Information: 569-7476

ROLAND LESSARD SKI SHOP

SALES and REPAIRS
Municipal Trail — 569-7476
5 Minutes from downtown

WELCOME SKIERS TO



INDIAN VALLEE

SKI and CENTER



"Bob" and "Mado" DESMARAIS

Only a short distance from the CITY OF SHERBROOKE

(Brompton Road) 12 miles from limits.

PAVED and SALTED ROADS FOR SAFE DRIVING.

NOW IN OPERATION —

- T-BAR — 1/2 mile long
- 6 Well kept Trails
- Comfortable Chalet with "Snack Bar"
- Ski School — 3 Instructors
- Rental and Repair shop
- Ski Shop
- Ski Patrol

FREE PARKING FOR 2,000 CARS.

SKI-DOO ENTHUSIASTS

Superb 22-mile trail especially located, overlooking the scenic beauty of the countryside.

— PROVINCIAL RALLY IN FEBRUARY —



SKI - DOO

SALES — RENTALS — SERVICE — REPAIRS.

SPECIAL TRAILS for TOBOGGANS

SLEIGH RIDES

SKI COURSES: Tuesdays, Thursdays and Saturdays: 9.30 to 11.30 a.m. — 1.30 to 3.30 p.m. 6-LESSON COURSE: Adults \$15. Children \$8. PRIVATE and SEMI-PRIVATE 1-hour per person \$6. 2 persons \$10. 3 persons \$12.

FOR RESERVATIONS: CALL 846-2020 — NO TOLL CHARGES FROM SHERBROOKE. HALLS FOR BANQUETS, RECEPTIONS, ETC.

If you really want to ski...



NOW—
TEN LEARN-TO-SKI WEEKS*

Includes: Five 2-hour lessons • unlimited use of all 7 lifts for 5 days • ALL FOR \$30

THE WEEKS:

Dec. 21-25	Feb. 1-5
Jan. 4-8	Feb. 8-12
Jan. 11-15	Feb. 15-19
Jan. 18-22	Mar. 1-5
Jan. 25-29	Mar. 8-12

For folders, information or reservations, write lodge of your choice or Box 206 Stowe Area Association, Inc., Stowe, Vermont.

*Available only to guests of Stowe Area Association members

Stowe, Vermont - - the ski capital of eastern U.S.A.



MAIN STREET AT STOWE — This view of Main Street, at Stowe, Vermont, shows one of the many inns and motels that provide excellent accommodations for skiers coming to this popular Eastern ski area.



SPRUCE RUN — Skiers crowd the Spruce Run trail at the Stowe Ski Area, at Stowe, Vermont. The modern Spruce House is surrounded by cars belonging to ski enthusiasts who flock to this popular eastern resort.

The Bunny Club girls

All who know bunnies call Stowe bunnies snow bunnies

STOWE — The whole thing was different then. Some of the best bars used awdust instead of rugs. Decorations?

"Custer's Last Stand" in faded color hung on the wall between pictures of has-been race horses and obsolete fighters. Bartenders were usually big enough to protect the innocent and themselves. Hungry patrons at the typical workingman's bar a generation ago could have their choice from a huge jar of hard-boiled eggs. Special influence (30 cents) might dispatch a runner to a place that could send back a ham-and-cheese sandwich (if the bar's free-lunch assortment was too limited).

Lots of gin mills had a special table up back where customers with too much fuel could rest themselves. Simple rules had to be followed: No snoring; no dirty talk (even in slumber); a quiet exit at closing.

The men put their big shoes on the brass rail and laughed and lied and drank... whisky and beer chasers were fashionable. They talked about horses, dogs, baseball, cards, who could drink the most, and women.

Women came in once in a while. Some drank, others ejected their husbands. Some passed tambourines and condemned drink.

The best-liked woman in the all-business saloon was the



SNOW BUNNIES AT STOWE — Bunnies Janine Griffin, left and Patty McKay, have given up Florida and water skis to come to snow and Stowe, Vt. The bunnies are at the Town and Country Lodge and are one of seven that work in owner Stu Ireland's Bunny Club. (Record photo by Gordon Alexander)

rosy-cheeked lovely smiling scene was here. down saucily from the calendar. Status was the bit. Be there These gals had supple limbs, arrive, make it... was the and roses in their hair and word. Invariably, a recital. Men were playing golf in front of his leash so hard that his instead of wrestling and there was a whole exclusive air about things. Bunnies have tails and ears like rabbits. They wear abbreviated costumes, say nice things and serve quality beverages. Now it was motel as well as erages. Everyone started owning cars. St. Ireland, 33, runs the folks' fancy and a whole new Town and Country Lodge here

in Stowe and has seven bunnies who work in his Bunny Club.

The club (separate from the Lodge and dining room) stands Ireland about \$135,000 and used to be an indoor swimming club.

Ireland has added sauna (Finnish steam baths); massage rooms and artificial sun tan rooms. In the dining room next door a trout brook runs through the floor.

Two of his seven bunnies are Patty McKay, Hollywood, Fla., and Janine Griffin, from nearby Fort Lauderdale, Fla. Both are 22 and good-looking.

The came to Vermont after being interviewed in New York City by Ireland, who chose his seven bunnies from 64 who answered a classified ad in the New York Times.

Eileen O'Connor of Miami is the boss bunny.

Others in the same hutch: Judy Delehant, 21, New Haven, Conn.; Elaine Berman, 21 Brooklyn, N.Y.; Patty Riley Long Island, N.Y.; Georgia West, New York City.

Bunny Club members have keys. The club isn't a Playboy Club (although both employ bunnies).

Bunnies Patty and Janine are anxious to ski, having been successful at water skiing in Florida.

Ireland says response to the club has been encouraging.

But he makes clear that wild men are not welcome.

"The girls don't dance, drink or sit down with the customers."

Ireland says his investment is too big for tomfoolery. It's a lot different from what gin mills used to be.

Gals you thought you knew fairly well were putting their initials on their shirts. Whisky and beer chasers were for animals. Vodka gimlets became a civilized drink.

Naturally, status came to the gin mills... arriving on wall-to-wall carpets, with soft lights, steam baths, swimming pools and fine-looking gals called bunnies. (From the Burlington Free Press)

MOUNTAINEER

STOWE, VT. at Mt. Mansfield

Gracious, yet Informal

FAMOUS INDOOR POOL

BARGAIN RATE "LEARN TO SKI WEEKS" VACATIONS

\$ 84 - 109

including Lifts and Lessons

DEC. 21 - 25	FEB. 1 - 5
JAN. 4 - 8	FEB. 8 - 12
JAN. 11 - 15	FEB. 15 - 19
JAN. 18 - 22	MCH. 1 - 5
JAN. 25 - 29	MCH. 8 - 12

CHARLIE REYNOLDS • Alpino 3-7525

SKI-MOR LODGE

STOWE, VT. — ON MTN. ROAD

also BARGAIN RATES ON ABOVE DATES

LUCY REYNOLDS • Alpino 3-4277

20 minutes from Stowe

SUNSET MOTEL

MORRISVILLE — Tel. TU. 8-4956 — Vermont

16 Heated Units
2 Complete Apartments
T.V. in every room.

Your Hosts:
Mr. and Mrs. Robert Houle.

Basic needs to begin the sport of skiing

If you have tried skiing and want to take it up seriously, you must face the fact that it will be a little expensive in the beginning. Here are some basic needs outlined by the Ski Patrol.

Ski pants are in three categories: blue jeans or cords, tailored ski slacks, and knickers with knee socks.

A sweater should be worn inside or outside your slacks.

A waterproof, windproof jacket goes over the sweater and should button or zip up to the neck, with a parka for extreme cold or emergencies.

A headband or hat that will cover the ears is also necessary.

Mitts or gloves with leather palms should overlap with the cuffs of your jacket or seater.

Ski boots should be comfortable with lots of support. Warmth will come with proper socks and lacing. They should be comfortable when tight and your foot should not move within the boot, except to wiggle your toes.

The best binding for most people is a full release binding, that, when properly adjusted, will release your foot when you fall or twist hard in any direction.

In skis consider length base flex, edges and weight. There is a proper combination for every skier, but quality and finish are dependant largely on price.

Poles should be long enough and strong enough with good wrist straps, baskets and picks.

SKI SPEED RECORD

If any one is thinking of going for the speed or jumping skiing records consider this. The speed record set by Ralph Miller, of the United States, on a specially prepared course in Chile, in 1961, is 109 miles per hour. That's 160 feet a second, and that's moving.

THE ULTIMATE IN SKI ACCOMMODATIONS

— A Year Round holidayer's Paradise —

- Modern Motor Lodge units with bath and shower, wall to wall carpeting, comfortable twin beds that have foam mattresses, and from each room a view of Lovely Mount Mansfield.
- Excusive meals served in the delightful atmosphere of our dining room.
- Adjacent Theatre with seating to accommodate 300 persons. Free to guests.
- Light Lunches "the way you like 'em" in our Snack Bar. Open 24 hours a day.
- Ideally designed to accommodate groups and parties.
- Cocktail Lounge to relax in, recreation room to play in.
- Steak Pit open til the wee Hours.
- Outdoor Heated Swimming Pool.
- All Inclusive Ski Weeks \$50.00.

RESERVATIONS ADVISED
TEL. STOWE ALPINE 3-7357

- Ski Shop, Gift Shop
- Ski Equipment Rental Store

Route 108 Mt. Mansfield Stowe Vt.

the Centre

MOTOR LODGE

Dining Room Coffee Shop Heated Pool

Safety helps you enjoy skiing

As in every sport, a thorough knowledge of the rules and a strict following of them contribute materially to your safety and enjoyment when you ski.

There are certain general rules pertaining to skiing which every skier should know about before venturing on the slopes and, in each area and at each resort, there are particular regulations.

No matter where you go, familiarize yourself with the rules. Read the signs and obey them! Not only will you enjoy your ski vacation more fully and with greater safety, but you will help your fellow skier, too.



FARM MOTEL

STOWE, VT.

ON RTE 100, 5 MI NORTH OF TOWN

SPACIOUS RMS. • ALL TUB-SHOWER

Several lge. Housekeeping Suites

SPECIAL RATES DURING "LEARN TO SKI WEEKS"

\$5.50 7.50 incl. Edna Courter MORRISVILLE 888-4913

SHOP HERE FOR YOUR CAMERA NEEDS!

We carry Cameras, Films, Toilet Articles, Candies, Gifts, Newspapers, Magazines, etc.

LACKEY'S VARIETY STORE

STOWE, VERMONT — Tel. AL. 3-7624

We Welcome Canadian Skiers to Stowe!

H. A. SMALLEY CO.

Inc.

We Service and Repair Imported and Foreign Cars

Route 100 Morrisville, Vt. Tels. 888-4938 (4977)

FOR AFTER-SKI FUN & RELAXATION IN STOWE...

You're all invited for an evening at...

"THE BUNNY CLUB"

(Open Daily 4 P.M. till 2 A.M. Except Sundays)

- Dancing • Orchestra • Cocktail Lounge with Fireplace
- Indoor Heated Pool
- Men's and Women's Lockers for Swimming or Ski Clothing
- Sauna Rooms • Sun Area for Tanning
- Excellent Food and Lodgings at the adjacent TOWN & COUNTRY MOTOR LODGE.

The Bunny Club

STOWE

"Come and Meet The Bunnies"

North Hatley area offers long skiing season through modern equipment

The North Hatley Ski Area provides skiers with a longer ski season this winter by installing snow-making equipment.

The snow-making machine, provides coverage over a total length of 2,000 feet, and a vertical drop of 450 feet.

This means that not only will the lower slope on both sides of the long Pomalift be covered,

but also the steep trail known as the Schiller Slip and another new expert trail constructed on the other side of the Pomalift.

The snow-making equipment, which can function at any temperature below 30 degrees, provides excellent skiing at North Hatley earlier than usual. It will assure good skiing throughout the winter in

spite of any lack of natural snow, unexpected thaws which turn the slopes into blue ice, or scraping down of the steep hills due to heavy skier traffic.

Thus the North Hatley Ski Area, the oldest area operating in the Eastern Townships, is among the most up-to-date in providing modern equipment to assure better skiing.



"DOWN THE SCHILLER SLIP" — Skiers head down the Schiller Slip in this photograph taken this season on the slopes of Hillcrest at North Hatley. Hillcrest has

ten trails for novice, intermediate and expert skiers. (Record photo by Gordon Alexander)



SNOWMAKER IN ACTION — The North Hatley Ski area provides skiers with a longer ski season this winter by

installing new snow-making equipment, shown in action in this picture. North Hatley offers night skiing, too, on well-lighted open slopes.

Get in shape for the slopes

A well known authority on skiing suggests the following five steps for getting in shape for the slopes:

1 — Men should be able to do six consecutive pushups and women half as many.

2 — From standing position, men and women should be able to do 20 consecutive deep knee bends without support.

3 — From flat on back with hands behind head men should be able to do 12 consecutive sit-ups.

4 — Standing and with knees straight men and women should be able to bend forward and down touching floor with tips of fingers and hold that position for three seconds without bouncing.

5 — Keeping heels flat, feet together and toes three inches from wall men and women should be able to touch the wall with their knees.

Officials of the National Ski Patrol System favor the RCAF exercises as an excellent conditioning course for the skier. Other rules they suggest are:

Get equipment that fits. Adjust release bindings and wear safety straps to avoid run-away

Help the patrol to avert all accidents

Watch out for the show-off on the ski hills. You will be doing others a favor if you report him before it's too late.

Carelessness causes accidents not only to the careless skier but to the innocent bystander. The "hill buster," the flashy skier who threads his way down a crowded slope at high speed, more often breaks someone's

leg than his own.

Skier patrols curb this type when they can. But the ski patrol can't be everywhere at once and the discipling of the "hill buster" is up to the mass of skiers eager to share the slope safely with others.

The safety rules are simple: Don't run fast slopes until you have learned the fast turn. Don't be a "hill buster." Don't run at other people expecting to be able to turn away.



JEAN PERRAULT, former Junior Canadian Ski Champion, and now a member of the National Canadian Ski Team, is a volunteer coach at the Green Timber area, North Hatley.

SHORT LIFE

Once it settles on the ground, a snowflake loses its crystalline shape and becomes an ice granule—or melts.

Skiing is fun, here's how to start

Skiing is fun. But only if you avoid danger and stay comfortable.

Here are a few tips from the Canadian Ski Patrol System, for people who want to try skiing for the first time.

Rent, don't borrow or buy, the best equipment possible.

Dress warmly with windproof, water repellent clothing, having no loose or hanging ends. You'll need leather palmed mitts.

Rent only from reputable dealer or resort.

Ask a qualified instructor, at the beginner level, to show you

how to tighten your boots, adjust your bindings and put on your skis.

Take at least one lesson. Practise what you learn on easy hills.

Quit or rest when you're tired.

Concentrate on "getting the feel" and becoming proficient at the beginner's level, before you advance.

Avoid danger and nonsense. It's not sissy to be safe. Linger up a little each time before skiing.

Rent a car and relax

The ideal worry-free way to enjoy your Winter vacation in Quebec, whether you have a car of your own, or not, is to use one from a car rental service.

Using a rental car has many advantages. You don't subject your own to the batterings of winter weather and roads, you have no worries about maintenance and you travel in the comfort and safety of a brand new luxury or compact model.

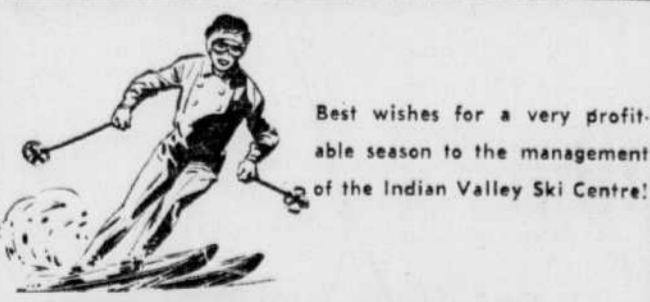
Perhaps the most important

fact, however, when renting a car, is that you can often save money. All your gas and oil is paid for and you are protected by free insurance. Five or six vacationers can get together and share the cost of the entire trip and, not too surprisingly, when this is small indeed.

So, this year when you plan your visit to Quebec for winter fun, contact your local car rental office first to reserve your car.



HILLCREST INSTRUCTORS — Under the direction of Erich Schiller the Hillcrest Ski School at North Hatley has 25 instructors ready to teach in English or French. All have completed at least one intensive training course while many are fully certified instructors with years of teaching experience. From left to right: Erich Schiller, director; Dietrich Niebelung, assistant director and examiner; Nola Ryan, assistant director and examiner; Freddie Plangger, chief instructor and coach; Tom Smith, Butch Richardson, Jim Mitchell, Terry Lane, Bill Bowman, Eric Detchon, Ian Dinning, Jayne Monty, Ron Barr, Jeannine Hamel, Jean-Guy Gagnon, Jackie Loiselle, Yolanda Steiner, Louis Austin, Raymond Gagne, Al McCubbin, Chuck Mac Lennon, Jacques Loiselle. Missing from the picture are: Jean Perreault, member of Canada's National ski team; Ursula Rau, Linda Nightingale, Brian Davidson.



Best wishes for a very profitable season to the management of the Indian Valley Ski Centre!

GAUDET PRINTING ENR.

"Creative designs of quality printing"

75 Main St. — Tels.: 539-2545 — 539-1761
P.O. Box 1140, Waterloo, Que.

HILLCREST NORTH HATLEY SKI AREA

hillcrest
SKI SCHOOL

Eric Schiller
Director

CHILDREN'S SATURDAY COURSES

— 2:00 p.m. - 4:00 p.m.
Novice, Intermediate, Advanced, Ages 6 - 16.

ADULT GROUP LESSONS

All abilities, Afternoons or Evenings of your choice. Special rate for members of Hillcrest Ski School.

TRANSPORTATION ARRANGED IF YOU NEED IT.

For information and registration call 842-2332

NITE SKIING — 7.30 p. m. — 10 p. m.

Mondays, Tuesdays, Wednesdays, Thursdays

SKIERS' BUS SCHEDULE

REGULAR buses leave Terminal, stop in Lennoxville, arrive at ski area.

SPECIAL (*) buses leave Terminal, stop at corners of Frontenac-Belvedere, Belvedere-Galt, Laurier-Wellington South, in Lennoxville, arrive at ski area and vice versa.

RETURN FARE: Adults — .80, Students .60.

	Leave Terminal	Leave Ski Area
Every day:	11.15 a.m.	4.30 p.m.
Monday to Thursday:	7.00 p.m.	10.15 p.m.
Saturday - Sunday:	9.00 a.m.	4.30 p.m.

STARTING JANUARY 9th

For further information call 842-2332

Member of Eastern Townships and Border Ski Area Association

SNOW-MAKING MACHINE



"A YEAR ROUND RESORT"

- In the heart of the Eastern Townships —
- Fully Licensed • Modern Rooms
- Canadian Cuisine • T.V. in every room

SKI WEEKS

Includes clean up-to-date rooms and three delicious meals. Transportation "Courtesy Car" to and from Green Timber Mountain. All for \$60. to \$90. for Seven Days of fun.

ROLLING HILLS MOTEL

On Route Five

For reservations Tel. 567-5234, Lennoxville, Que.



Eric's SKI SHOP

SALE: 20%—40% OFF

SKIS & POLES

SKI & AFTER-SKI BOOTS

ACCESSORIES

USED EQUIPMENT

"SERVICE BY EXPERTS"



Sohler and Head Ski Dealer



Canadian Sr. Alpine Championship scheduled to be at Mt. Adstock

THETFORD MINES — Most important of Canadian ski-races will be the Canadian Senior Championships, being held this year on February 26th, 27th and 28th at Mt. Adstock here.

A program of the three day event, as outlined by Marcel Jolin, vice-president of the Canadian Ski Patrol's Eastern Townships Zone is as follows:

The Canadian Senior Ski Championships will be held February 26-27-28th at Mount Adstock.

The Thetford Mines Ski Club, owner and operator of the ski area, made a big success of the

Canadian Junior Championships in 1960, and many racers are still talking about the week they spent there.

The organization was good, the downhill tough (quite a few did not finish) and the slalom a challenge as it should be, where the best skier won.

Peter Duncan was champion that year. Most of the junior skiers who attended the Jr. Championships are now seniors and will be back to attend the annual Alpine combined.

Banquets and entertainment every night of the week, ski movies, made them appreciate the hospitality of Thetford

C.S.P.S. SKIING TIPS

Get in shape by doing exercises starting late summer or early fall.

Check your release bindings before your first run for adjustment and periodically through the day to see that they've not changed or become inoperable through freezing or vibration.

Ski easy for the first few runs and "tune up" to it.

Do a little climbing to limber up and get warm, this is a must on cold days.

Be friendly and courteous to others you meet, you'll find skiers are more fun that people.

Always obey the signs at ski areas, they are few but very important.

Ride the lifts with care and don't gyp the operator, he's a business man providing the area and equipment you need to have fun; he needs a profit to maintain and improve his facilities for you.

Don't ski hills you're not familiar with or that are too difficult for you. Try to go with somebody responsible who can guide you to proper hills and show you the way. If you don't know anybody, ask a ski patrol.

Never hesitate to ask a patroller's help or directions, he will ever have a bandaid for your cut finger and an aspirin for your sore head.

If you climb, which is an excellent conditioner, use the sides of the hill and not the middle, neither should you ever stand or remain lying on a hill unless you are hurt.

The "downhill" skier has the right-of-way and, if you are going to pass him you should yell and tell him on which side. Don't just yell "track". If you are constantly passing others and in control, perhaps you'd better find a better hill or, if others are often passing you, find an easier hill.

The standing skier has no right-of-way, look all around before taking off.

Don't use other skiers as a human slalom course, or ski too close to anybody.

Sometimes you will fall and make a gouge or rut in the snow, these are called "bathtubs" or "ste marks" and you should fill them in and tramp them down. This is just like replacing divots on the golf course.

Don't ski out of control. If this situation arises, get your skis and knees close together and sit down, back and to one side on your seat. Relax and enjoy it, it's not likely you'll get hurt doing this and, what's more important, you won't hurt anybody else.

Riding the lifts is as easy as it looks, once you know how. If you don't know how, ask the operator, a patroller or a kind looking fellow in the tow line to instruct you; just make sure that your poles are NOT on your wrists and that you have no loose clothing like hats, scarfs or coat tails that you get caught because if you get mangled in the top pulley, it's smart.

On ropes, T-bars, J-bars, Poma Lifts, etc. stay in the tracks. You are meant to ride standing up; try to sit down or you will fall off.

Don't build your own personal jump or slalom course except on the side of the hill out of the way. Then remove it when you're finished. Actually you should seek permission from the area management or patrol first anyway.

When you get sloppy and feel awkward and are falling too much, either take a coffee break or a lesson.

Avoid walking on hills and trails without skis, it spoils the snow surface for skiing, and leaves deep holes which may cause accidents.

Try to be good or, at least proficient at your own level, you'll have more fun and less chance of getting hurt.

If you come upon an injured skier on the hill, send somebody else to stand well above him and warn others off, talk to him, but don't touch him. If there is no one else, tell him you're going for the patrol yourself and do so, but not so fast that you endanger yourself.

Preparations for '65 season

Burke undergoes extensive improvements

BURKE MT. — The Burke Mountain Recreation, Inc. at East Burke, Vermont, has prepared for the 1965 season.

Lifts and Equipment

The Poma lift is being completely overhauled. New parts and repairs will provide assurance of constant operation. This program will also allow the unit to be operated at full capacity (approximately 550 persons per hour).

Rope Tow

The rope tow is also completely renovated in the process of moving it to a new location.

Bombardier

A new Bombardier is to be purchased. This will provide a reliable vehicle to service the trails. The new unit will also allow a more efficient operation and thus cut trail maintenance costs.

Trails and Slopes

All existing trails and the lift line have been mowed and brushed.

The Bear Den Trail is reshaped at the lower end of the cut-around to eliminate congestion.

The Old Bear Den is being widened from 20 feet to 40 feet from Tower Number Six down to the fire road to make this trail usable by more people including the intermediate skier. This will also reduce the heavy traffic on the lower portion of the Bear Den Trail.

The open slope area above the concession building is extended up the mountain approximately 1,600 feet to a point above the Big Dipper. This will provide an additional 10 acres of open slope skiing.

For this season the new area can be approached from the Toll Road and Wilderness Trails. This area has been planned so that it can accommodate a new surface lift another year. As planned this lift will be approximately 2,500 feet in length with the base terminal at the location of the present rope tow power house.

The Rope Tow is relocated this year in the open area below the parking area. The terrain in this new location is much more adapted to use by the beginning and novice skier.

Cost of Improvements have been set at Lift and equipment costs approximately \$15,000 and Trail and slope maintenance and improvement approximately \$10,000.

Future Development

A master plan of future development of the mountain and approximately 800 additional acres of land at the base of the mountain is to be started. A new lease on the State owned lands has been negotiated and at present options are held on other recreational facilities, the 800 acres of land which will be developed into expanded private housing development ski facilities as well as amenities.

Welcome Canadian Skiers

LEON HOPKINS & SON

INC.

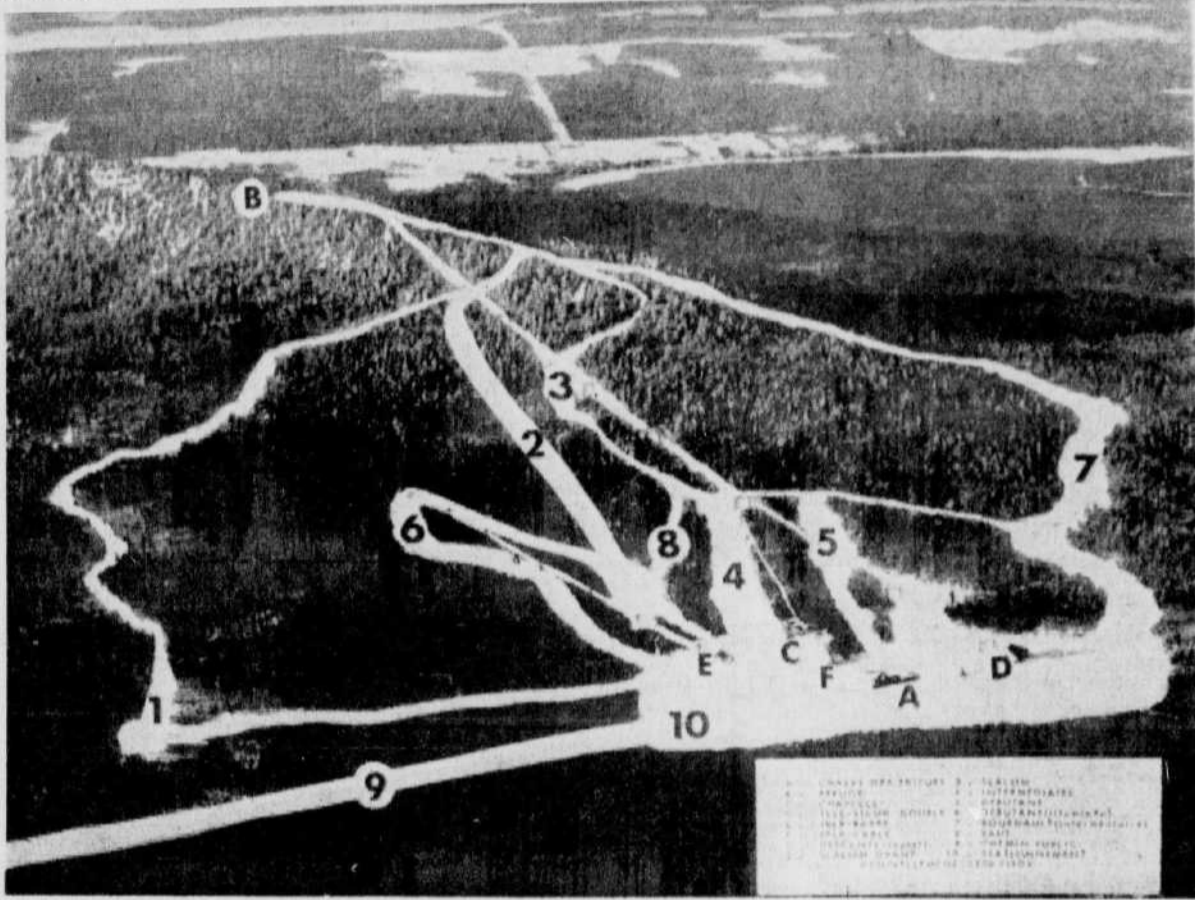
GENERAL INSURANCE

TRIP ACCIDENT INSURANCE

Auto - Accident - Public Liability, etc.
"Insurance to Reassure"

Tel. 626-5555

DEPOT ST. — LYNDONVILLE — VERMONT



MT. ADSTOCK TRAILS — Shown above is the layout of ski trails at Mt. Adstock, Thetford Mines where the Canadian Senior Alpine Championships will be held February 26, 27 and 28. No. 1 is where the downhill will be held. No. 2 is where the grand slalom will be held and trails No. 3 and 4 where the slalom will be held.

Superb trails, efficient facilities

Adstock gets recognition

The well-equipped and popular Mount Adstock Ski Centre, located only nine miles from Thetford Mines, has received recognition of its many advantages this season in being chosen to host the Canadian Senior Championship.

This event, which will draw the best amateurs from all of Canada, will be held at Mount Adstock February 26, 27 and 28. The national competition was held last year in British Columbia.

For this in particular but open to skiers in general whenever the Mount Adstock Centre is open, a completely new and expertly-designed trail for giant

slalom experts, more than half a mile long, has been added this season to the many other excellent facilities available at this centre.

A new snow packer is also being added to the facilities of the Mount Adstock Ski Centre, which is owned and operated by the cordial Thetford Mines Ski Club.

Of particular attraction to skiers at all levels at the Mount Adstock Ski Centre is the drop of the mountain, which, being 1,100 feet, is one of the best in the region.

Other than the new giant slalom trail, there are no less than seven superb trails at this resort, designated and carefully maintained to satisfy beginners to experts, downhill and sla-

Slide slipping is key to parallel turning

Slide slipping is the key to parallel turns and is the link between the slower, snow-plow turns and the faster christie.

Basic position throughout is the normal traverse position, used for descending a slope diagonally. To assume this position, stand facing across the gentle slope, ski tips pointing slightly down the hill. The uphill ski is advanced a few inches and more weight placed on the lower ski by drawing the downhill hip back and into the hill.

The knees should be locked together, the knees pressing into the hill and the lower shoulder dropped slightly. The body should be positioned approximately at a 45 degree angle to the skis.

To start the side slipping motion, release the grip of the ski edges on the slope, accompanied by a quick downward motion. The speed of the side slip is controlled by the amount the skis are edged once in motion. The body remains throughout in the traverse position.

(From Canadian Skier)

WELCOME CANADIANS

See our wide selection of Cameras and Accessories.

RUSSELL'S DRUG STORE

Depot St. — LYNDONVILLE, Vt. — 626-5440

For the best in skiing

IT'S MT. ADSTOCK

FOR THE MOST REFRESHING DRINK IT'S TEEM!

"The perfect after-ski drink"

NIL PICARD & FILS ENR.

Soft Drinks

56 Bennett North — Thetford Mines, Que.

FOR AN AFTER-SKI REST

MOTEL LYNBURK

15 Minutes from Burke Mountain

T.V. in every room
Open Year Around

Tel. 626-3346

Mr. and Mrs. Andy Tanych, Props.
Lyndonville, Vermont.

LYNDONVILLE, VERMONT

CHAMBER OF COMMERCE WELCOMES

ITS CANADIAN SKIING FRIENDS!

On The Way To BURKE MOUNTAIN Stop At . . .

ROLAND'S ESSO CENTER

Lubrication, Accessories, Tires and Batteries

R. A. Perrier, prop.

Island Pond — Vermont

on routes 105 and 114 — Tel. 723-4760

WE WELCOME OUR CANADIAN FRIENDS!

Lyndonville Savings Bank & Trust Company

Member Federal Deposit Insurance Corporation.

LYNDONVILLE, VT.

The odds favour every skier who skis ET trails this winter

Seven to one — pretty good odds in anybody's book! And the odds favour the skier who hits the SKI EAST trails this winter.

SKI EAST — the collective name for the seven glorious ski areas which together make up the Quebec Eastern Townships and Northeastern Vermont Ski Region. Located astraddle the Vermont - Quebec border, SKI EAST brings luxury sport on top groomed mountain slopes to within little more than one hour of major Eastern centres like Montreal.

The seven areas — Mont Echo, North Hatley, Mont Orford, Jay Peak, Mont Sutton, Bromont and Glen Mountain — represent a

total of three and one half million dollars invested in the things that go to make skiers happy.

Like chairlifts — thirteen of them! And T-Bars — eight of them! Or Poma-lifts — four of them. And luxurious chalets and restaurants perched just seconds from that last downhill schuss. And top ski pros like Mario Podorieszack, Bob Richardson, Jean Lessard, Guy Normandin, Murray Yeudall, Walter Foeger and Eric Schiller.

SKI EAST abounds with superlatives. There is a combined total of seventy five miles of first-class ski trails — more than any other area in the East. Mountains up to three thou-

sand nine hundred feet high provide the highest ski slopes in the East. Snow falls as early as October and there is skiing by December first. Skiing continues through to May, weeks after other areas have hung up the boots and skis for another season.

A big feature of SKI EAST's approach to skier-happiness is the completely interchangeable books of tow tickets — good at any or all of the seven areas. Guaranteed Learn-To-Ski Weeks at all areas offer money back if the novice doesn't ski parallel after just seven days of instruction. (SKI EAST pros haven't had to pony up for anybody yet!)

Newest members of the well-established SKI EAST group are Glen Mountain, (at Knowlton, Quebec), and Bromont — part of the new Town of Bromont development located just forty-seven minutes from downtown Montreal on the new Montreal-Sherbrooke Autoroute. 1964-65 marks the opening of this latest of Canadian ski areas.

Over \$1,000,000 has already been poured into developing the one thousand eight hundred and thirty-one foot Bromont Mountain from which the development takes its name. Even now, workmen are putting final touches on the 100 foot wide trails, the two chairlifts and T-Bars.

Completely modern facilities round out the Bromont story — new chalet and restaurant, parking for over one thousand cars, easy access to existing roads and a skilled professional staff with a dedicated approach to skiing. Murray Yeudall previously from Avilla is ski pro and area manager. Glen Mountain, the other new member, now in its fourth year, has fast won a place in skiers' hearts for its friendly atmosphere of 'family skiing'. 'The Glen' — as it is known to the thousands who have visited it — offers two T-Bars and a double chairlift. Bob Richardson, former Canadian ski champion, is ski pro and

general manager. Paula Richardson, his wife, assists with instruction and is particularly good with the youngsters being a mother herself.

Guy Normandin . . . a name so well known in Canadian and American ski circles as to be practically synonymous with skiing. For twenty years associated with Mont Gabriel in Quebec's Laurentian mountains, Normandin opens the upcoming season at a new stand — Mont Echo, where he is manager. This beautiful development opened early in 1964 and has already proven that it well deserves membership in the exclusive SKI EAST group. Echo is located near Knowlton at Sutton Junction, Quebec, just a few miles from neighbouring

SKI EAST member, Mont Sutton.

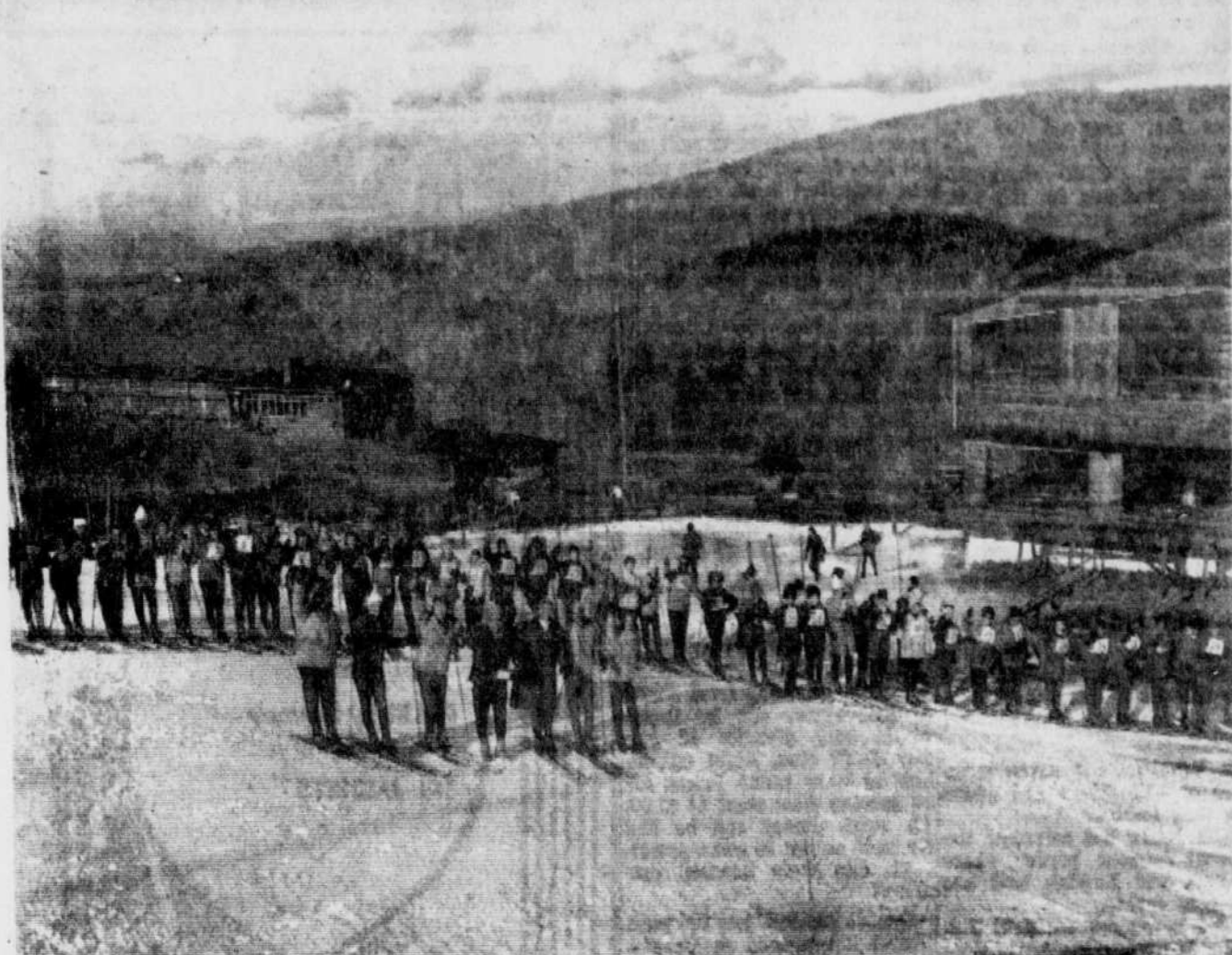
Bromont and Glen Mountain are not the only new things on the SKI EAST scene for 1964-65. Keeping waiting time down to a minimum, three additional new chairlifts have been installed at Mont Sutton, Jay Peak, (Vermont), and Mont Orford, (near Magog, Quebec). Fifteen miles of new trails too! These new lifts, together with expanded and improved restaurant and chalet facilities on the hills, will make winter sports at SKI EAST even more enjoyable.

Skiing is fun at SKI EAST and 1964-65 will be no exception. It won't be long before jubilant cries of "track" will be heard again as happy skiers cash in on the seven-to-one odds at SKI EAST. Place your bets!

BIG SKIING

The Jay Peak Ski Area is located at the foot of majestic Jay Peak mountain on Vt. route 242, in the Jay State Forest Park. It is now one of the big ski areas in Vt., and is highly respected throughout the nation for its quality ski instruction and its continental charm and friendliness.

Jay Peak, Inc. was formed in 1955. Operation started for the winter season 1956-57.



INSTRUCTORS LEARN — The 7th Annual Instructors Course of the American Ski Teachers Association of Natur Teknik, was held this year at Mont Sutton, December 14, 15, 16, where artificial snow is available. Walter Foeger directed this course which had 47 candidates shown above from such places as Camel Back, Pa.; Whiteface, N.Y.; Okemo, Vt.; Beartown, N.Y.; Jay Peak, Vt. and Hillcrest, Canada.



LEADING INSTRUCTORS — Leading instructors from the Eastern Townships area are pictured above. They are from top to bottom, on the right Georges Vigeant, (an invader from the Laurentians) Guy Normandin, Murray Yeudall and on the left Jean Lessard, Mario Podorieszack and Giovanni Gerommetta.

Engineering Leadership is a fine-sounding claim. But what's in it for you? Plenty!

Roof insulation blanket absorbs nerve-wracking, tiring noises, quiets the ride . . . defies summer and winter temperatures.

Treated wood deck with steel skid strips withstands tough treatment, doesn't drum when empty. Double-wall construction adds rigidity and extra strength to load-carrying compartment. Snug-fitting tailgate is sand-tight and grain-tight.

A printed circuit replaces the tangle of wires behind the instrument panel . . . helps prevent shorting, makes maintenance easier.

Proven GMC engines keep going where others quit . . . give that extra margin of economy and reliability your job needs.

Wideside Pickup

All 'round weather sealing keeps out dust, drafts and downpours . . . maintains sedan-like cab comfort.

Independent front suspension is equally at home on highways or byways . . . ensures easy riding on an even keel.

Dual headlights help pick out stop signs, sharp corners . . . give broad reach for extra safety at night.

OMC Snow Cruiser

ONCE YOU TRY SNOW CRUISING YOU'LL WANT WINTER TO LAST FOREVER!

SEE YOUR SNOW CRUISER DEALER TODAY!

MAGOG MARINE SALES & SERVICE LTD.

Mr. HENRI MORIN, Prop.

670 THOMAS AVE., MAGOG — Tel. 843-3788

LOOKING TO BUY, SELL, RENT, HIRE, WORK?

try **Want Ads**

GMC TRUCKS
ENGINEERING LEADERSHIP
A GENERAL MOTORS VALUE

GMC's Engineering Leadership didn't come easy. It had to be earned. That's why—year in, year out—GMCs are built to be best. So you get more for your money when you buy one. You get extra benefits other trucks can't offer. Your GMC dealer can demonstrate them all to you. Ask him soon. See all the 1965 GMCs. They're ready to show you Engineering Leadership in action.

The facts are here for you to read. The proof is as close as your local GMC dealer.

See your local GMC Truck Dealer

AUTHORIZED GMC TRUCK DEALER IN SHERBROOKE:
DELUXE AUTOMOBILE LIMITEE

1567 KING STREET WEST, TEL. 569-9351 SHERBROOKE, QUE.
BE SURE TO WATCH "TELESCOPE" ON CBMT, FRIDAYS, AT 9:30 P.M. and "THE ROGUES" ON CBMT, THURSDAYS, AT 10:00 P.M.

E. T. Autoroute brings skiers to resort doorsteps

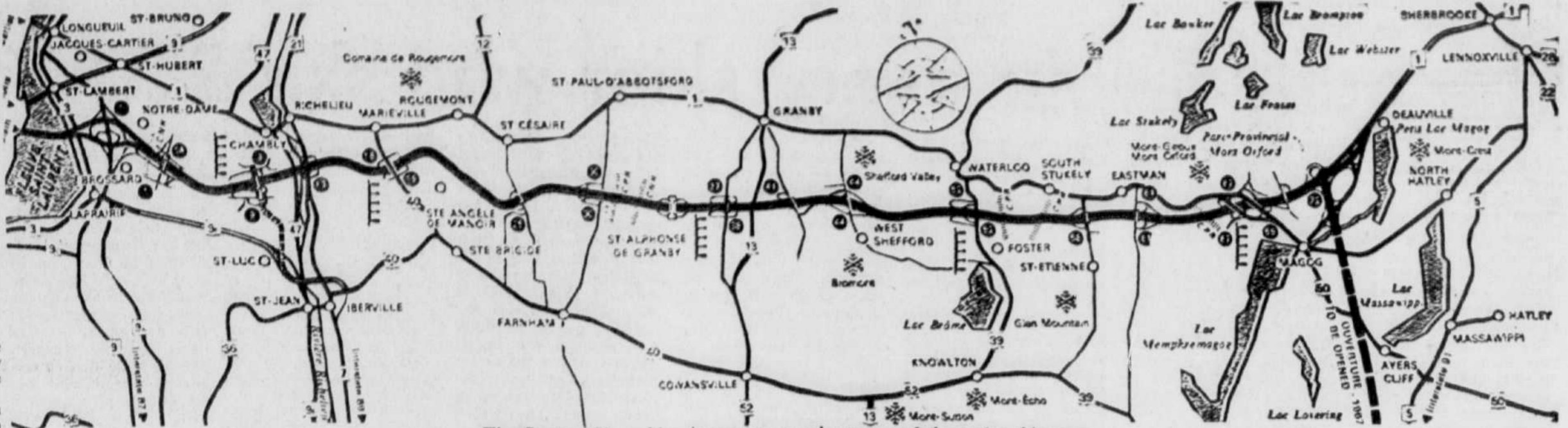
The Eastern Townships district main ski areas can expect predicted increases of 25 or 30 per cent in the number of skiers who will flock to their slopes this season, because of the new E.T. Autoroute, opened to traffic late in December.

It is difficult to predict accurately the increase, say resort proprietors, but definite and significant increases in business are expected by all. Local ski centre operators think the new autoroute will accelerate the already-existing boom in the Townships' skiing industry.

The centres can now be reached much more quickly from Montreal via the 72-mile superhighway.

Some centres are counting on access roads leading directly to the Autoroute to increase business even more when they are constructed.

Ski centre operators are unanimous in saying that the Autoroute will bring thousands more skiers to their centres, even in cases where such centres are located 10 or 15 miles away from the Autoroute itself.



The Eastern Townships Autoroute touches many of the major ski areas

"The skiers of Montreal are just discovering the Eastern Townships," said one, and it is expected that the Autoroute will contribute to more such discovery.

Thousands of dollars in additional business was predicted by

one ski resort proprietor, while another claimed that his profits for the current season might be at least doubled by the existence of such rapid and safe transportation from Montreal to the E.T.

Some centres have invested

in new equipment and increased their number of slopes in expressed anticipation of the greater volume of business they expect the expressway to bring them.

Half a million skiers are expected in the Eastern Town-

ships this season, many conducted here by the Autoroute, says an expert from the Orford skiing area, and if they are average spenders they will leave \$7,000,000 in the Townships, of which an estimated 40 per cent would go directly to ski interests and another 60 per cent to other businesses, such as restaurants and hotels.

This number of skiers is twice that received by the Townships last winter, and more than 150,000 above the number predicted for this year without the presence of the Autoroute.

The major ski areas of the Townships are expected to put much of their additional profits into further improvements in anticipation of a deluge of business in 1967.

This would in turn aid local industry and labour.

The planned extension of the

Autoroute to lead from Ormerville to Rock Island is also viewed with pleasure by ski resort operators in the southern areas of the E.T. and in the northern New England states.

The four-lane superhighway charges only \$1.50 from Montreal to Ormerville—this is less than the cost of some lifts at the ski centres.

The toll for the Ormerville-Rock Island extension will be out 25 or 50 cents, and the planned extension from Ormerville to Sherbrooke will have tolls no higher and possibly none at all, so there is no economic reason why skiers cannot make use of the route.

Skiers taking the Autoroute or either of its two extensions are offered travel that is both more rapid and more safe.

They must proceed at not more than 70 but not less than 50 miles an hour—this represents the range of velocity in

which the least number of accidents occur, according to Autoroute officials.

Skiers are assured of other safety measures in travelling the Autoroute, including a wide median, extra-wide lanes, exceptional visibility, and an ab-

sence of steep inclines or sharp curves.

Service stations and a restaurant sponsored by the Quebec Autoroute Authority are planned to remain open the year round, thus providing service to all skiers.



THE AUTOROUTE TO ORFORD — The Eastern Townships Autoroute closeness to many major ski centers in the area has led to the prediction that an increase of 25 or 30 per cent more skiers will flock to this zone's slopes this season. The ET Autoroute was opened in December. In the above photograph, the highway passes scenic Mt. Orford. (Record photo by Doug Gerrish)

SKI EAST FACTS

1. What is SKI EAST?

SKI EAST is the collective name for the seven members of the Quebec Eastern Townships and Northeastern Vermont Ski Region.

2. Who are the seven members of SKI EAST and where are they located?

SKI EAST lies astraddle the Quebec-Vermont border where French and English both are fluently spoken.

The seven are — Mont Sutton, (Sutton, Quebec); Mont Orford, (Magog, Quebec); Hillcrest, (North Hatley, Quebec); Glen Mountain, (Knowlton, Quebec); Mont Echo, (Sutton Junction, Quebec); Bromont, (Bromptonville, Quebec) and Jay Peak, (North Troy, Vermont).

3. How long is the skiing season?

As early as December first — as late as May. Telex information provides up-to-the minute reports of skiing conditions.

4. How much snow is there at SKI EAST?

Lots! Government of Canada statistics show a ten-year average snowfall of 110" for the Montreal region. The same source gives SKI EAST snow figures of 154" (1961-62), 252" (1962-63), and 166" 1963-64. That's up to twenty-one feet of snow!

5. How many skiers go to SKI EAST?

SKI EAST is more and more THE place to ski. In 1962-63, with just four members in SKI EAST, there were 198,000 skiers. In 1963-64, with five members a quarter-million skiers visited SKI EAST. Gross business for the region is something like six and one half million dollars. Skiers come from all over the U.S. and Canada — American skiers increased 15% last season.

6. With all those people aren't the tows jammed?

With 25 tows, (Chairlifts, T-Bars, Poma-lifts), skiers spend their time on the slopes — not in lineups. There is a three and a half million dollar capital investment in equipment and facilities at SKI EAST.

7. What does it cost to ski?

Chairlifts cost \$5.00 daily. T-Bars, \$3.50 (Children under 14 pay half-price). Money saving season tickets are available, too. On an all-day ticket an average skier can ski from 30 to 50 miles — cheaper than a cab!

8. Sounds great — but I don't know how to ski?

That's the most fun of all. Every area at SKI EAST has highly trained professional ski schools and instructors like Jean Lessard, Guy Normandin, Murray Yeudall, Walter Foeger, Eric Schiller, Mario Podoriesz and Bob Richardson — all champions.

Learn-To-Ski Weeks are all the rage, too. Last season saw business increase 25% over the previous season. No wonder, when SKI EAST guarantees money back if the novice doesn't learn to ski-parallel in just seven days.

Coat is low, too. Just \$35.00 brings 28 hours of lessons and seven days of lift tickets.

9. What about accommodations?

Everything from ski dorms to luxury hotels provide comfortable accommodation for every budget. Prices start as low as \$4.00 a day for sleeping accommodation with two meals. Complete details are available from any of the seven ski areas.

10. What about eating?

Skiers like to eat and SKI EAST restaurants are equipped to satisfy. Anything from snails to hamburgers can be found within easy distance of any SKI EAST area. Right on the hills in many cases! Prices for an average meal start at \$1.00. (A steak dinner can be had for \$2.00 — less in some cases).

11. Are there licensed premises?

Quebec province has the most liberal liquor laws in Canada. Cosy bars and liquor with meals are always available at most places in SKI EAST.

12. How do I get there?

By air, rail, bus or automobile. Easily accessible by air via Montreal International Airport, where car rentals are available. Direct bus and train connections can be made from all points in the U.S. and Canada. Daily from New York City to Montreal there are 6 trains, 3 flights and 7 buses. From Philadelphia daily there is 1 light, 1 train and 2 buses, and from Boston daily there are 4 trains, 3 flights and 4 buses.

By automobile from Eastern points such as New York, Boston, and Philadelphia, U.S. Route 5 from Hartford, New York, and U.S. Route 3 from Boston, Route 9 and 87 from Philadelphia. From New York to the heart of the SKI EAST country is just 440 miles, from Boston, 375 miles and from Philadelphia, 523 miles.

SKI EQUIPMENT

For The Whole Family!



Complete Line of Sports Equipment

- SKIS by Northland, Innsbruck and Kandahar
- BINDINGS by Silvano
- BOOTS by Dolomite and Daoust
- POLES by Evernew and Silvano
- SKI JACKETS

SPECIAL DISCOUNT

— EXAMPLE —

33 1/3% — with KOFIX Base

Reg. \$47.00 **\$31.00**

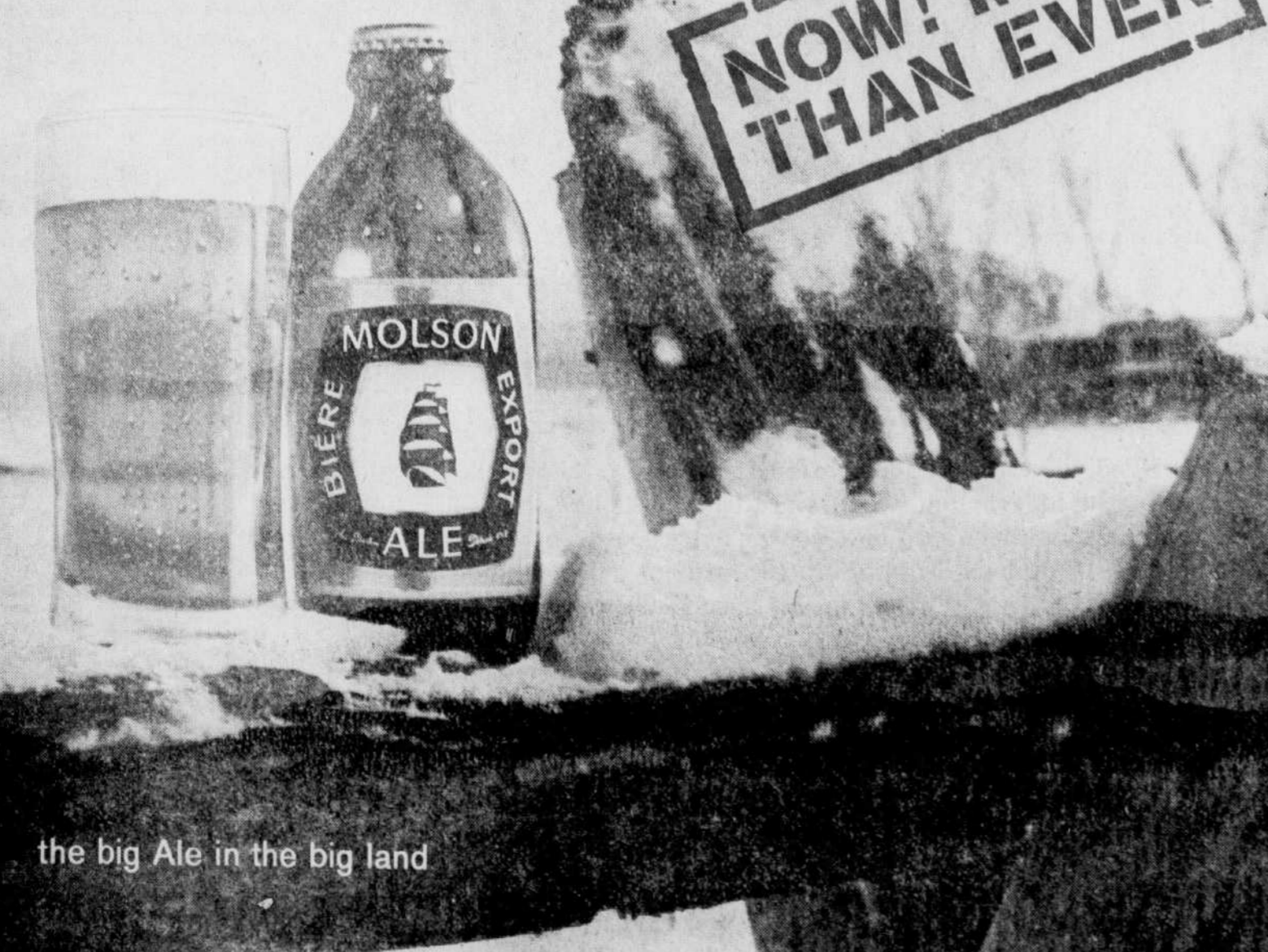
OFF REGULAR PRICE

Bindings Adjusted on Skis FREE!

CENTRE D'ESCOMPTE

935 King St. East — Sherbrooke

frosty...foamy...
flavourfully Molson!



NOW! MORE THAN EVER

the big Ale in the big land

THE PERFECT VEHICLE for SKIERS

Land-Rover, the only 4-wheel drive vehicle with a body that can't rust, rot or corrode.

SEE IT AT MITCH BEDARD'S



It's also the only 4-wheel drive vehicle to give you 3 forward speeds, a choice of gas or diesel engines, and so many kinds of optional farming, ranching, and construction equipment that you can specify a rig custom-built to your requirements. It gives you up to twice the payload (model for model) of other 4-wheel drive vehicles. It gives you a wider choice of body styles than other 4-wheel drive vehicles: open, closed, and canvas-topped models; 7 and 10 passenger station wagons; pickup trucks; even a live-in Land-Rover Dormobile. It gives you 3 power take-off points, a choice of two chassis lengths, and performance so dependable it's made Land-Rover standard equipment for the armies of 26 countries and the police force of 37.

MITCH BEDARD AUTO LTD.

170 Main St.
Tel. 263-0560
COWANSVILLE

SKIING

Canadian Ski Patrol System marks 25th anniversary

A voluntary job well done

The 1964-65 ski season brings with it the 25th anniversary of the Canadian Ski Patrol System.

The System, founded in 1939 by Dr. Douglas Firth, has climbed steadily uphill in the quality of its work, amount of personnel, and, above all, respect in the eyes of the skiing public.

The first 25 years of the Canadian Ski Patrol System were not easy. They were filled with many ups and downs. The Patrol System got off to a shaky start in the year 1939. The second world war almost broke up the fledgling group leaving only a handful of dedicated skiers to carry on. However, in 1947, the System gained momentum with larger group of newcomers.

It was only in post war years that skiing came into its own.

The sport became more and more popular. Unfortunately, and obviously not so popular were the many accidents that seemed to go hand in hand with skiing. There were numerous reasons for accidents. The art of skiing itself, had not advanced to its present

state of perfection, and the quality of equipment then in use, left much to be desired.

Equipment today, is far superior to that used in those bygone early days of skiing, but counteracting this blessing is the lift. The opening of numerous ski areas in all parts of the country with easier access to the top of the mountain via the lift has not improved the accident situation a great deal. With more down hill miles skied—more accidents prevail.

Why so many accidents? One answer is the increased number of skiers on the hills. But it is not the only answer. Perhaps accident statistics kept by the Patrol on a National Level, will come up with the reason. The keeping of accident records is only one of the unsung jobs carried on by the Patrol.

Everyone is familiar with the Patrol's duty on the hills, but how much do they know of the work that goes on behind the scenes to make the System function as well as it does at both the local and National level. The class room training of future Patrollers, the purchasing and maintenance

of necessary materials and the ever present problem of fund raising. The work of the Patrol continues with meeting upon meeting, all across Canada long after the last snow has departed from the hill, and is always well under way before the season's new snow first falls.

The average Patroller is somewhere in the vicinity of 25 years of age, or perhaps slightly older. He or she is usually a very ardent skier and is, or course, dedicated to serving the public. The new Patroller is obliged to take, and pass a very comprehensive first aid course. They are required to meet certain minimum standards of ski ability before being assigned to a particular ski area. Even then it is not all roses for the budding new ski Patroller, for he is on probation for his first year and must prove his worth to the Patrol leader.

He is obliged to be on the hill when it opens in the morning and has to be present to help sweep the trails at the end of the day. In good weather or foul weather, whatever conditions may prevail during a duty week-end the Ski Patroller must be on the job — and on the job he is, without remuneration of any kind.

Patrol work is on a voluntary basis. The knowledge of a job well done is the Patroller's only reward. The yearly growth of the system — there are now over 2,000 members, and the low turnover in personnel is ample proof that a job well done is reward enough.

The Canadian Ski Patrol System, in this its 25th year of service wishes continued good support and good safe skiing to all this season and all the years to come.



C.S.P.S. IN TRAINING — Members of the Canadian Ski Patrol System come to the ski slopes only after they have completed a thorough training program in first aid and skiing techniques. They are well qualified to care for the injured skier. Members of the Eastern Township Zone often lead the way in practical training and in introducing new improved methods. Above, E. T. CSPS members go through practical training at Glen Mountain where the Quebec Division contests were held in March of 1964.

Townships Ski Industry Still Healthy



Jacques Audette

Mr. Jacques Audette, Magog's Dow Brewery representative and former Eastern Townships president of the Canadian Amateur Ski Association, and for several years president of the Mt. Orford Ski Club, in appraising the present season, has noted that our ski industry is still in good condition, despite the lack of snow this winter. Mr. Audette based his reasoning on the fact that the Townships' winter tourist industry has reached a definite point of no return, where success is inevitable, and despite one bad season, caterers and ski centre operators are bound to succeed.

In enumerating facts of interest related to the ski industry, Mr. Audette said, "Our winter holiday industry is now in the category of manufacturing and the community which has but one plant. That one factory does not dare close down or lay off its help for fear it would never get started, and the many dependent on the mill are forced to back the factory owners every inch of the way for their own survival."

Mr. Audette noted that the people of this area have striven for years to reach the present point of achievement, and gives credit where credit is due. He lays much praise on the men and women who have invested in the ski industry, explaining that their faith in the district and prospects of the regional tourist industry are most commendable. Mr. Audette also extends congratulations to fellow workers of ski clubs, the Canadian Amateur Ski Association, the Canadian Ski Instructors' Alliance, and especially those of the Canadian Ski Patrol System.

Not the least shaken by the snowless months that launched this ski season, Mr. Audette is looking forward to the annual Adams Memorial Ski Races, held at Mt. Orford, which are sponsored by the firm he represents, Dow Brewery Limited, and in planning for the event, expresses hopes the '65 competition will gain top all others.

The Cross-Canada organization

Only the most devoted make the C.S.P.S. grade

Editors note: Robert Fricker, published, working with an investment firm in Montreal, devotes his spare time to helping the people he spends most of his leisure time with skiers. In a talk, delivered to several groups by this sportsman, Robert Fricker described his association:

Like most members of the CSPS, Mr. Fricker is well es-

ablished, working with an investment firm in Montreal, but devotes his spare time to helping the people he spends most of his leisure time with skiers. In a talk, delivered to several groups by this sportsman, Robert Fricker described his association:

"The Canadian Ski Patrol System is a volunteer organization which was first conceived by Dr. Douglas Firth and William J. Hearn. The organization, as we know it, made its first public appearance in 1939.

In tracing the origin of the Canadian Ski Patrol System, Stanley Sager of Montreal, former provincial president of the CSPS sums up the organization's history as follows:

The Canadian Ski Patrol System is a national non-profit organization composed of volunteer men and women with two major objectives in view: They are primarily concerned with accident prevention as well as providing the skiing public with a group of highly trained skiers

who are capable of administering first aid to those in need.

Any person wishing to join the CSPS must first meet the organization's rigid qualifications. Once chosen, candidates are expected to follow an extensive training program which lasts at least forty hours. Upon completion of this course, candidates are required to pass a series of tests with an average of seventy-five percent or better in each test and then be able to pass a ski test.

Only the most devoted make the grade, and it is, generally, only the more proficient and interested patrollers who stay with the association. Those who remain with the association

must take a refresher course and pass a series of tests with eighty percent or better each year to assure that only first grade patrollers are permitted to continue as members.

Instruction on each phase of operation is on a continual basis, and the patroller is kept up-to-date on the latest developments in first aid and accident prevention.

The men and women who make up numerous patrols from Vancouver to Halifax elect to contribute their time and effort in the interest of skiers who would otherwise be without the assurance of care on the hills in the case of accidents."



NEW FIRST AID METHODS — Canadian Ski Patrol System in 1965 introduced a new first aid method, introducing cardboard splints. The new technique is demonstrated for E. T. Zone instructors by W. Weber (in suit), national chief instructor.

FOR A DELICIOUS AFTER-SKI SNACK

Another Quality Product from —

federal packing inc.

239 Dollard St. — Magog

Many of the finest Crests are supplied by this firm —

léo Laliberté & fils ltée

"Symbol of fine quality for over 50 years"
Designers and suppliers of crests and emblems of all types.

Always look to us for quality and originality.
101 Wellington St. North
— BRANCH STORE, SHERBROOKE SHOPPING CENTRE —
"Home of the famous Campus Shop"

ANNE HEGGIVET
TEST 2
NORTH HATLEY, QUE

MONT. **Sutton** INC.

AMRS

ENJOY A WINTER OUTING in the warm atmosphere of

Ripplecove Inn

You'll enjoy dining at the Ripplecove: — regular daily meals — businessmen's luncheons

AYERS CLIFF — the resort with close proximity to major ski areas, and a wide open 550 foot family ski slope of its own. May We Suggest Our

Plan to meet at Ripplecove, where there are inviting facilities for business meetings and closed gatherings — accommodations reserved on request.

Distinctive Cocktail Lounge where live entertainment is featured Saturday evenings.

For Reservations or a Full Color Descriptive Brochure, write to Ripplecove Inn, or telephone Ayers Cliff 838-4900

ROTHMANS KING SIZE

really satisfies

Rothmans extra length plus finer filter gives you a smoother, cooler, more satisfying taste than is possible with any old-fashioned short cigarette.

ROTHMANS THE GREATEST NAME IN CIGARETTES

World copyright R35F5-5

E-T. patrollers introduce rescue method

The parka identifies

Who's the man in the rust-colored parka?

This question is sometimes asked by new skiers. The answer usually comes from the experienced skier, who knows the valuable "safety services" provided by members of the Canadian Ski Patrol. So says Isadore "Bib" Simard, Vice-President "Operations" of the Eastern Townships Zone.

The rust-colored parka, a sign that the Canadian Ski Patrol System member is on duty in the ski area. This means he is available for advice, and help, that he checks all ski runs periodically for skiing hazards and accidents, and he helps to maintain first-aid and rescue equipment. He is on call, should an accident occur, to offer skilled first-aid, and to move the injured for necessary treatment.

All CSPS members are volunteers, who work without pay. They provide "safety services" to members of the skiing public. By training, patrolmen are the first on the hill in the morning and last off in the evening. As long as they are wearing the rust-colored parka, they are on duty — and on call.

Any CSPS patrolman has met the tough requirements of the patrol's membership test. This includes rigorous ski patrol First Aid training, on-the-hill experience under member supervision, proficiency tests in skiing and in toboggan handling, and refresher courses which must be passed each season.

But within CSPS, as in any organization, there are varying stages of accomplishment — and of status. These are indicated by the badges each patrol-



NEW RESCUE METHOD — The Eastern Townships Zone of CSPS introduced this year a new method in rescue operation known as the Eastern Townships Rope Winch. Illustrated in the above drawing, the new method calls for the use of a rope, used as a break in lowering toboggans over a steep slope too pitched to be able to provide adequate anchorage while skiing.

area supervisor, who is in charge of several local patrols, wears a gold star and bar on his left sleeve. The vice-president of the Zones wear two gold stars on a circular blue patch, also on the left sleeve. The assistant patrol leader has a gold bar (horizontal) on a circular blue patch on his left sleeve. The

Three gold stars are reserved for the Zone President.

The Canadian Ski Patrol System is noted for numerous improved methods of rendering first aid and performing rescue operations.

Annually, patrols from across Canada get together, when notes and procedures are discussed, and when accepted, are introduced into the national organization's manual of operations.

The Eastern Townships Zone has taken a lead in this respect, claiming credit for the introduction of patrolter public relations, and their rope-winch.

Hopes for a record CSPS season

Snow clouds are gathering on the horizon and skiers, resort operators and patrolters are preparing for a record season. C.S.P.S. membership across Canada has been generally increased to cope with this season's increased demands, and many brand new patrolters are struggling to organize themselves before the mobs hit the hills.

Where does the C.S.P.S. get money for steadily increasing training and equipment requirements? As equal members of a self-supporting organization it is CSPS members responsibility to assist in the raising of necessary operating funds. The revenue obtained from their sales of ski patrol "buttons" represents a major portion of the System's annual income.

In order to guarantee this necessary income, the C.S.P.S. has adopted a policy which requires each patrolter to sell a minimum of 60 buttons per year. All buttons are paid for by the patrolter in advance, and his recovery of this payments is completely dependent upon his selling efforts.

Freshman patrolters need not cringe at the prospect of being unable to recover this \$30 outlay for lack of customers. A donation of 50c to the C.S.P.S. is considered by most skiers to be a small price to pay for the assurance of continued protection by the patrol.

Realizing that practicing public relations, by going out of their way to meet the skiing public and helping people whom they could and would normally pass when about their normal patrolling duties, the Eastern Townships men and women have gained a new meaning and importance for hill operators in this region.

The ski centre managers in this part of Quebec claim this is without doubt the greatest step ahead for CSPS in many years.

Now, the CSPS in this area claims three main objectives: preventing accidents, rendering first aid and rescue assistance when called on, and practicing public relations.

The zone's second introduction was the noted rope winch. Because of the difficulty in lowering a casualty from very steep locations, and particularly over ice, this operation has been acclaimed by the regional patrolters.

Within the years to follow, these introductions will likely be practiced by other Canadian Ski Patrol System groups, and when they are, they'll be known as accepted methods of the association, which is Canada's largest patrol organization.



SUPPORT AND INTEREST — Many Eastern Township service clubs, organizations and industries are taking an interest in the good work done by Canadian Ski Patrolters

at Eastern Township ski resorts. Many industries, such as the ones marked on the above equipment donate much needed equipment, such as sleds and blankets.

Every member welcomed

Hawaii calls for annual C.S.P.S. meeting

What do you have planned for the weekend of May 14, 15 & 16, 1965?

If you have an "important dates-A.G.M.", for this is the weekend of the next Annual General Meeting of the Canadian Ski Patrol System, which will be held in Toronto, Ont., at the Lord Simcoe Hotel.

The A.G.M. is the Annual Meeting of the Board of Directors, National Executive and any and every individual member of the Canadian Ski Patrol System.

Although the individual patrolter cannot vote (only Zone

Presidents vote), he or she can attend the meetings, and/or special discussion groups, and express opinions there, attend workshops, and learn how the System operates, who runs it and what changes will be made in the following year, and why. As important as all this, is the fact that it is your chance to meet your fellow patrolters from all across Canada.

Also, one must not overlook the swinging social events which take place during the weekend.

This year, the 25th Anniversary, the A.G.M. committee plans to build the entire week-

end around a central theme. It has decided to put members in the summer mood by going — HAWAII! Appropriate decorations, and food, will be provided. So start now to get ready, your Bermuda shorts, shifts, mu-mus tu-tu mu-mus (i.e. long mu-mus), lava-lavas (that's a sort of male sarong-type thing, fellows), thongs and grass skirts; also, banjos, ukes, guitars, and other hootenany-type gear. Surfing won't be promised, but an enjoyable, interesting, and informative weekend, is guaranteed.

Tentatively, the format for the weekend will be as follows: Friday (5 p.m.) - Registration (8 p.m.) - Welcoming Party (host, Central Zone). Saturday (9 a.m. - 12 p.m.)

Annual Meeting. A large, well-ventilated room has been booked. (12:1 p.m.) - Lunch.

(1:5 p.m.) - Individual Committee Meetings — as set up at general meeting Sat. a.m. Patrolters can attend these meetings and express opinions, and help set up the motions to be brought to the floor on Sunday Morning. These are interesting and informative meetings, what if one who attended last year will verify.

Workshops — Displays from Zones. A large display area will be provided. Every Zone is asked send a display of how your Zone operates, what it accomplished in the '64-'65 season, etc. Start NOW to plan!

(6:7 p.m.) - President's Cocktail Party. (7:9 p.m.) - Banquet. (10-11:2 p.m.) - Dance. Sunday (9 a.m. - 1 p.m.) - General Meeting (for those who survive Saturday). (1 p.m.) - Lunch and Departure.

If members have any HELPFUL suggestions for the A.G.M. committee, place forward them to

Miss Pat Pottie
Apt. 307
169 St. George St.
Toronto 5,
Ontario.

WE GET OUT THE GROUND-IN DIRT!



SPORT CLOTHES LOVE OUR SANITONE SERVICE

• Special dry cleaning agents reach deep down between the fibres . . . float away that ingrained soil.

• Colors snap back to life . . . clothes look new again.

USE SOFT-DRY on all your skiing apparel . . . Protection guaranteed at nominal extra charge.

SEND US YOUR SOILED SPORTS CLOTHES TODAY!

The **CROWN LAUNDRY** of Sherbrooke Ltd.

"Famous for the Finest"

1705 King St. West
Tel. 569-2585

for

IN MAGOG SHOP AT

FINEST FOODS

at **LOWEST PRICES**

... always the best in quality groceries, vegetables and meats, and the very best in service. We, the three IGA merchants of this city, take this opportunity to extend best wishes to our Mt. Orford Ski Patrol . . . a group that is second to none in the country.

IGA

Marché Turgeon Inc.

Prop., Marcel Desautels
88 St. Patrick St. W.

Choquette IGA

32 Pine Street
Tel. 843-2992

Fields IGA

476 Hatley Street

MT. ORFORD AUTO

VOLKSWAGEN Sales-Service

Omerville, Que.

SKIERS:

When you're in the Sherbrooke-Magog area, come to us for service, parts, or even a new car!

THIS IS OUR NEW GARAGE and SHOWROOM

Now that we've finally moved into our handsome new quarters, we shall be able to offer even better service than before . . . especially for you sportsmen — yes sir, if you're a VOLKSWAGEN driver, . . . you've got the best winter-work-horse of the lot, and we're the people who can keep it in best shape. Make note of our new location and visit us regularly.



ROTHMANS COURTESY AMBULANCE — Rothmans Sherbrooke representative Marcel Chamberland stands beside a Rothmans courtesy ambulance used on weekends at ski centers to transport injured skiers to clinics or hospitals. This ambulance is used at Mt. Orford and Mr. Chamberland rotates duty with Jean-Guy Sime of Drummondville.

Rothmans salesmen double as skiers and ambulance drivers

Cigarette salesmen have switched to skis and taken to the slopes to aid the thousands of skiers who flock to Canadian ski slopes during the winter months.

With them, too, the salesmen have brought their familiar blue and white wagons, and turned them into ambulances to transport injured skiers from ski centers to nearby hospitals.

Four years ago the Canadian Ski Patrol approached Rothmans of Pall Mall Canada Limited, the cigarette manufacturers and asked them if the company station wagons could be used every weekend for duty at the ski slopes.

For the first year these station wagons were available in Ontario on a test basis and in 1963 the service was extended into Quebec province. In 1963, in recognition of their help, Rothmans of Pall Mall was awarded the Canadian Ski Patrol Service Award for outstanding service.

In 1964 Rothmans increased the number of station wagons from four to nine which are on duty every weekend. These vehicles are available in the Laurentians, Mt. Orford, the Gatineau, Mont St. Castin near Quebec City and Mt. Adstock.

(Continued on Page 19)

Bring back winter memories of your cold weather pleasures — there's no better way to remember than with photos!

For camera, photo service and photographic supplies, look to —

Duquette Specialties

68 Gillespie St. — Sherbrooke
ARTESIAN WELLS
Pump Sales & Service
Tel. 562-4600

La Boutique de Caméras

SKINNER & NADEAU INC.

82 Wellington North and Sherbrooke Shopping Centre

It was once a three mile walk to today's top ski centre

The highest peak of the centre of the Eastern Townships is part of the picturesque Mount Orford Provincial Park. It is located three miles from the prosperous tourist town of Magog, on the E.T. Autoroute. Orford rises suddenly from the midst of low surrounding land which is dotted with more than 30 lakes and ponds.

The mountain is at a stone's throw from beautiful Lake Memphremagog, a 33 mile long body of clear international waters spanning the Vermont-Quebec border.

The new road complex in Quebec and in New England will make it readily accessible to thousands of visitors from all over Canada and the United States. It is located within three miles of the junction of U.S. route 91 and the Eastern Townships Autoroute. The autoroute's exit 67 (indicating that it is 67 miles from the Montreal side of the new Champlain

Bridge) is directly on Park property.

DESCRIPTION

Orford in fact, is three mountains in one; from the ski chalet, one sees the "Giroux", 2200 feet high, on the left. The Giroux is joined at the 1700 foot level to the highest point, the Orford Peak. On the right, lies the "Massif Nord" averaging 2300 feet in altitude and joined to Orford at the 1800 foot level.

These main masses form a hemicycle more than 10 miles long along its base. Presently there are more than 16 miles of first class trails and slopes in operation to suit skiers ranging from beginner to expert calibers. There are two double chairlifts, one of which until two short years ago claimed to be the longest in Canada. There are two T-Bars, a modern Ski Chalet and other facilities.

Mt. Orford continues a vast expansion and improvement program. This year land surveyors, chain saw operators, bush workers, aided by modern bulldozing equipment were busy clearing four new intermediate trails, enlarging the existing Ski Chalet, and pushing forest back to allow parking for up to 1250 cars expected to invade Orford daily via Exit 67 of the Eastern Townships Autoroute.



RELAXING IN THE SUN — A skier at Mt. Orford stretches out on a sunchair for moments of rest and relaxation under a warm sun, while others put on skis and limber up for some exercise on the slopes.

Ski conditions by telephone

MT. ORFORD — The Mount Orford ski area this season sponsors telephone ski condition information for the convenience of greater Montreal skiers.

This service which operates 24 hours a day, seven days a week, started in December and will continue through the spring ski season.

Updated reports, compiled daily at the Ski Station are relayed each morning, and later in the day as conditions warrant, to a Montreal firm who disseminates these conditions through telephone number 861-1373.

Make that sport drink **MILK**—



... especially during the SKI SEASON — and when you make it MILK, make sure it's the BEST, drink dairy products from

MAGOG DAIRY INC.

Tel. 843-5727
650 George St.
- MAGOG -

Skiing
And Good FUN
Go Together



That's why Skiers gather at the

HOTEL NEW MAGOG

DANCING NIGHTLY

International Entertainers every THURSDAY, FRIDAY and SATURDAY
Special Chinese and Canadian Cuisine

HOTEL NEW MAGOG

SHERBROOKE STREET, MAGOG

Autoroute Exit No. 67 — Phone Magog 843-3375

Canada's top skiers lead ski school

Orford's hand-picked team of certified teachers

MT. ORFORD — Under Mario Podorizach's personal direction, Mount Orford Ski School, bordering the new Eastern Townships Autoroute, brings together a hand-picked team of certified instructors, members of the Canadian Ski Instructors Alliance, Canada's top teachers.

Mario directs Orford Ski School for the second consecutive season. He is Canadian of French and Italian descent and is one of the most experienced instructors of the C.S.I.A. With a great deal of skiing experience in Europe, Mario has become examiner and senior member of the Alliance.

He is currently one of the top trainers in Eastern Canada and for this reason he has recently been appointed Chief

Examiner for all the monitors of the Association des Clubs de Ski de Montreal.

Mario is assisted by Giovanni Gerometta who in 1962 represented the C.S.I.A. at Montebondone, Italy. Giovanni is

also a senior member and examiner of the Alliance. He acquired his experience in major European and American areas.

Mario and Giovanni supervise all classes on a full time basis from beginner's sessions

on the lower levels to advanced classes at the top of the mountain and teach private lessons as well.

Orford Ski School specializes in the "parallel technique" which Mario believes offers the

soundest training in fundamentals and the fastest route to good skiing.

Qualified instructors at Orford are well versed in working with skiers of all proficiencies and in guiding them to peak performance.



VIEW FROM THE TOP — Mountains, lakes and forests and highway fade into the background and the Mt. Orford ski chalet is a black dot in this view from the top of the Mt. Orford ski lift.

ford ski chalet is a black dot in this view from the top of the Mt. Orford ski lift.

SKIING at ORFORD

Visit Magog — Stop at



for your Pharmaceutical needs.
OPEN Daily 8:30 a.m. to 11 p.m.
Complete pharmaceutical services.
City-wide delivery.

310 Main West — MAGOG — Tel. 843-3366

ORFORD MOVES

MT. ORFORD — With the recent opening of the Eastern Townships Autoroute and with the availability in Montreal of information pertaining to this area it can literally say that Orford has moved to the Metropolis.

Now set at only 67 miles from the Champlain Bridge, directly adjacent to the 70 mile per hour thruway Orford becomes within less than one hour from Montreal Island. In Canada's largest City, Orford's publicity items, literature and pamphlets are available at every important travel bureau and tourist office; snow conditions are reported daily, seven days a week, through a local telephone number — residents of Greater Montreal can now say that Orford is so close that it is theirs.

Numerous 8' x 20' attractive billboards, located at strategic locations throughout the City are a constant reminder to the Montrealer that Orford Ski Area is in his back yard.

This is evidenced by the increasing number of city dwellers who visit this popular ski rendez-vous.

WELCOME SKIERS to

Mountain Lodge

HOTEL MOTEL

— Only 3 miles from Mount Orford Ski Center —

Skiers' Special —

LODGING, BREAKFAST, DINNER or SUPPER per person per day for only

\$6.00

RESERVATIONS: Region Area 514

Tel. 297-6240 — 297-9923

MOUNTAIN LODGE Reg'd.

Jean-Louis Hamel, prop.

Mount Orford, Que.

For more fun this winter, ride a SNO-TRAVELER



— most perfected of the small "snow-cycles" —
Come in for information and a demonstration:

FRENIERE et FILS

1305 Sherbrooke St. MAGOG
Tel. 843-2621

look wonderful in

SNOW AND SKI FASHIONS

found in

MAGOG

at

the style-store of **Léon C. Hamel**

366 Main Street, West

NOW FEATURING REDUCTIONS UP TO

35%

For active skiing or just looking fabulous by the fireside, shop our collection of snow and ski fashions! Warm and colorful, they'll see you through winter stylishly!



January SALE

now in progress

-- ends Jan. 23rd --

15% and 20% OFF Skates, Ski Boots, Handbags

10% Reductions

On our famous line of WHITE CROSS SHOES

Special priced groups offered at **1.00-1.29-1.95-2.95**

For Shoes Shop **J.M. Bessette**
362 Main West — Magog P.Q.

Best footwear values in Magog... top values in Townships!

BEST FOODS

taste even better with our

MARGARINE!



For those delicious "after-ski" snacks—frying roasting and other types of cooking, use our fine quality MARGARINE.

Les Produits Blanchet Inc.

Tel. DEAUVILLE 864-4356

Have a peek...

YOUR KEY TO SUCCESS IS AT

W.W. Levesque's
370 MAIN WEST-MAGOG



Sensational sale of **MEN'S SUITS**

(made-to-measure or ready-to-ward) Reg. 69.50 (ready-to-ward) SPECIAL \$55. or 2 for \$100.

Reg. 79.50 (made-to-measure)

SPECIAL or 2 for \$110. **\$65.**

Excellent choice of 100% imported wool fabrics.

ALSO during this important promotion


10 to 33 1/2% off other merchandise.

SALE ENDS FEB. 15th.

BIGGEST SAVINGS IN MAGOG

Axe, chain saw, bulldozer give new look to Mt. Orford

STANSTEAD COUNTY



is steadily gaining popularity as a year-round holiday and recreation area —

As the Quebec Member of Parliament for this scenic region, I am proud of the tremendous gains being made in our tourist trade . . . we are proving that we've got what holiday-makers want, and at the pace we are going, we'll give them far more.

Stanstead County is without question a lovely region, a district with unlimited scope. As your member of parliament, I hope to guide you in reaching our full potential in the tourist industry.

Be certain, I shall do my utmost to serve you well!

Georges Vaillancourt
M.L.A. for Stanstead County



RIDING TO THE TOP — Skiers fill the chairlift for the scenic ride to the summit of majestic Mt. Orford. A second double chairlift was put into operation this season to accommodate the increased number of skiers.

MT. ORFORD — The axe, bulldozer and chain saw have been busy at Orford Ski Area in the Eastern Townships, northeast flank of the Northern Massifs. The big new demand for better skiing facilities close to metropolitan Montreal and tourist laden Townships, have been concentrating on making their slopes wider and smoother, their base station bigger and more luxurious and their uphill rides varied and plentiful.

In the vast expanse of Mount Orford face-lifting has been taking place at the base and on the northern flank of the Northern Massifs. The big new demand for better skiing facilities close to metropolitan Montreal and tourist laden Townships, have been concentrating on making their slopes wider and smoother, their base station bigger and more luxurious and their uphill rides varied and plentiful.

In preparing for the expected added business, the management has not neglected the actual skiing facilities. Over 30 acres of skiing surface have been added, as well as a second double chairlift ready for operation since early December. Patrons who use the four lifts now have access to more than 15 miles of slopes and trails.

To round out the improvement, night skiing has been improved for Tuesdays and Wednesdays. Quartz type, wide beam, electric fixtures have been installed along the full length of "La Pente Douce" located directly in front of a renovated 2,000 per hour capacity cafeteria.

IRENE'S Specialty Shop

NOW LOCATED AT 497 Main West

We're nicely settled now in our new store, where we shall continue handling the same excellent line of quality merchandise we've become noted for.

- Better Woollen Goods
- Finest Ladies' Sweaters
- Women's and Girls' Sportswear
- Lingerie & Foundation Garments
- Choice Yard Goods
- Knitting Wools and Literature
- Linens, Towels, etc.

Come in and see our new shop . . . we know you'll appreciate its smart appearance as much as we do — you'll be welcome anytime!

The big climb to the top; Orford made debut in '35

MT. ORFORD — Mt. Orford has come a long way since its 1935 debut.

In 1944 it saw the running of the Adams Race now known in the ski world as the Adams Memorial Race. For the past two years the exploits of the top Canadian Amateur skiers were televised live from coast to coast on the national network during this important event.

Because of the number and caliber of its intermediate and expert trails, one of which is 11,000 feet long, it was possible for the I.S.P.R.A. (International Ski Professional Racers Association) to hold its annual meet in Eastern Canada in February 1962.

SKI SCHOOL

Orford ski area has a top-notch ski school directed by a capable young neo-Canadian skier, Mario Podoriesz, who is assisted by Giovanni Germetta. These qualified and expert skiers are well-known of the Canadian Ski Instructor's Alliance. These multilingual instructors give to the area an individuality all its own. The School also employs eight other licensed and bilingual instructors.

SKI PATROL

The Mount Orford Ski Patrol, 1961 world champion first-aid-

CABANA LODGE AND MOTEL

Phone Code 819-843-3313

From Cabana Lodge to:

- Mt. Orford 6 miles
- Mt. Sutton 39 miles
- Jay Peak 57 miles
- North Hatley 10 miles
- Bromont 33 miles
- Bolton Glen 30 miles

AUTOROUTE EXIT No. 67 MAGOG

Ski weeks starting from \$65.00

Dining Room and Coffee

Cocktail Lounge with Fireplace

32 Rooms with private bathroom, TV and Telephone, Playroom.

skj

Wonderful Winter is here...

MAGOG

"The open-door community"

extends an invitation to you, you and to you!"

You'll find our city and surrounding district a friendly area, in which the people will always offer you a warm and sincere welcome. And this is natural, because Magog and the Township of Magog have for generations been noted for their attention to holiday-makers, who spend time each year in this vacation wonderland!

We have everything in Magog and district to make vacationing a pleasure, all we need are more people like you, you and you!

if YOU have ever thought of relocating, and are still hunting for a perfect community to settle in, take a look at

MAGOG

and the Township of Magog.

The ideal site for industrial expansion, a delightful place to live, and holding forth the best community spirit in the whole of Quebec Province . . . we'll challenge these claims — won't you come and discuss the subject further with us?

CITY of MAGOG
and the TOWNSHIP of MAGOG

WE BELIEVE YOU WOULD LIKE LIVING IN MAGOG!

SKIERS... FOR THE BEST CHOICE IN QUALITY SKI EQUIPMENT, SHOP

PARADIS des SPORTS

NOW FEATURING A

SKI CLOTHING Clearance Sale

- JACKETS REDUCED TO CLEAR
- SLACKS
- SWEATERS etc. CLEAR

ALSO — Splendid buys in equipment — come in and see the tremendous lines we have to offer.

SKI SHOP at our STORE.

Adjustments, repairs and equipment mounting done on the premises by skilled technicians. (Wholesale and Retail Dealer)

YOU'LL ENJOY SKIING MORE WITH PROPER, WELL ADJUSTED EQUIPMENT

Choosing skis and ski equipment can pose quite a problem. This is when our knowledge of this popular winter sport comes in handy . . . being specialists in sports supplies, we endeavour to gain as much knowledge of games as possible — the "know-how" we've gained is passed on to you, our customers. It will be a pleasure advising and assisting you any time, in choosing ski equipment that suits you best! MAY WE RECOMMEND:

SKIS BY: Head: Toni Sailer; Kastle; Kneissl; Arlberg; Dynamic; Allais; Gressig; Blizzard; ABC; Attenhofer; Europa and W. N. Zakopare.

- White Stag, Brunex, Megg and Northmount Clothing.
- Tyrol, Koflach and Samson Boots.

Paradis des Sports
319 Main West, Magog

Bob Bousquet, Prop.
Ski Instructor at the Mount Orford Centre.

skj orford

via exit 67

On the Eastern Townships Autoroute

Snow Conditions Good.
Magog — 843-5688
Montreal — 816-1375

MANDIR ORFORD HOTEL
ORFORD LAKE

Fully Licensed
Cocktail Lounge

"CHARCOAL"
Our Specialty

BEER TO TAKE OUT

— SPECIAL —
Skiers' Cocktail Lounge with Fireplace. Choice 8 oz. Charcoal Broiled Steaks \$1.50
4 piece orchestra (BLUE SKI COMBO) every weekend.

OVILA ASSELIN Prop.

AUTOROUTE EXIT No. 61 AT EASTMAN ORFORD LAKE

PHONE 297-2842

skj orford

via exit 67

On the Eastern Townships Autoroute

Snow Conditions Good.
Magog — 843-5688
Montreal — 816-1375



NEW CSPS AT MT. SOURIRE — A new Canadian Ski Patrol was set up this season at Mt. Sourire. The new patrol is an affiliate of the Mt. Orford Ski Patrol. Left to right are Dick LaPierre, APL, patrol leader for CSPS, Mr. Dussault, manager of Lantern Inn at Mt. Sourire, Judy Riis, secretary, CSPS and Arthur Roberts, patrol leader.

Smallest ski lift thrills beginners

The ski area at Mount Sourire, operated by the Lantern Inn, is believed by its proprietors to have a unique distinction: the smallest ski lift in Canada.

The Inn's double chairlift at Mount Sourire, in the Orford group, is but 1,070 feet in length, with an elevation of 175 feet, and it serves only one trail, which has the same relatively minute dimensions!

It is used by boarders at the Inn or connected motel (or by others at a nominal fee) for practising, taking ski lessons, beginning to know the thrill of skiing for the first time, or simply for calm relaxation on skis.

Thus this, the smallest but by no means the least excellent ski resort in the Eastern Townships, offers advantages and the uniqueness of which is commensurate with the uniqueness of the Lantern Inn's facilities!

The Inn is adding a toboggan slide and a skating rink to its facilities this season, and these, coupled with the prospect of climbing mountain in the surrounding Orford range under winter conditions, offer a special and memorable winter vacationing experience to the visitor to the Lantern Inn, Mount Sourire.

There will also be a "ski school" offering instruction to the Inn's guests this season. Two expert instructors connected with the Mount Orford Ski Resort, Mario Podoriesz of Switzerland and Giovanni Gerometta of Italy, will offer valuable lessons which may be taken either on the gentle slope at Mount Sourire or at Orford.

Further, "Ski Weeks" are planned for all who would like to take a relaxing and luxurious vacation at the renowned Lantern Inn or motel this winter and at the same time learn to ski or improve their gracefulness on the slopes. For a most reasonable cost, you may thus have 20 hours of expert instruction, the use of the chairlift and slope at Mount Sourire as much as desired, transportation to the Mount Orford centre and tickets for the lift there if desired plus all the advantages of living and dining at the Lantern Inn or Motel.

These latter advantages are many, and include: choice of two dining rooms of which one ("La Tasserie") is famous for its specialty of charcoal steaks, a grill with a large fireplace, the use of the "Cagibi" play room, dancing with orchestra seven nights a week in the grill, wall-to-wall carpeting and television in each unit of the motel, or the superb antique decor and atmosphere of the picturesque Inn — all on either American or European plan.



NEW MT. ORFORD SKI CHALET — Cars park in front of the new ski chalet at Mt. Orford this year. The modern architect adds a colorful touch to ski chalet designing.

An extensive safety program

Ski Patrol out to prevent accidents; shaggy St. Bernard not a reality here

The shaggy St. Bernard with his lip-licking wood cask fastened around his neck is a favorite cartoon creature, but the furry hound is replaced by friendly humans and their areas of common interest are the Eastern Townships and the Laurentians.

Amid the trails, hills and valleys of these areas, the furry hound is replaced by friendly humans and their areas of common interest are the Eastern Townships and the Laurentians.

While St. Bernards are legend in seeking out and bringing help and sustenance to lost and wounded skiers, the Canadian Ski Patrol System has a far broader range of concern.



PATROLLERS ON DUTY — The ski patrollers jacket with the cross of aid are shown in this picture taken of the Canadian Ski Patrollers on duty at Glen Mountain.

* C. S. P. S. MEMBERSHIP *

- The following is the list of memberships in the Eastern Townships Zone of the Canadian Ski Patrol system:
- Zone headquarters is at Magog.
- Charles Catchpaw, Zone President**
- Isadore "Bib" Simard, vice-president "Operations", Supervisor Central Section**
- Marcel Jolin, vice-president in charge of public relations, CSPS Liaison E. T. Zone**
- Gordon Snyder, supervisor Western section**
- Roger Laplante, Supervisor, Eastern Section**
- Miss Judy Lord, Zone secretary**
- Miss Jeannine Gagne, Zone treasurer**
- Murray Graham, supply officer (Instructor)**
- Miss Wendy Smith, administrative assistant (Pinnacle Patrol)**
- Garth Fields, E.T. Zone training officer, director of Standards**
- Peter Riordon, assistant director of Training and Standards (Pinnacle Patrol)**
- Pierre Choquette, instructor, zone inspector**
- Robert Fricker, bulletin editor (Glen Patrol)**
- John Smart, weather reporting**
- MT. ORFORD (T-01)**
Harvey Catchpaw, PL (Professional Patroller)
Edward Vancour, A/PL (Professional Patroller)
Elwin Catchpaw
Conrad Laliberte
Pierre St. Jean
Henriette Fontaine (Miss)
Jacques Paquette
Pierre Bissonnette
Leopold Dubois
Real Marcotte
Raymond McKelvey
Allen Dubois
Christiane Cabana (Miss)
Rene Roy
Alyna Reisman (Miss)
Rony Meisels
Richard Druce
- LANTERN INN (Mt. Sourire) "Attached to Orford Patrol"**
Arthur Roberts, PL
Richard LaPierre, A/PL
Judy Riis (Miss), secretary
- GREEN TIMBER MT. (T-11)**
Jean Fabi, PL
Albert Gagne, A/PL
Lorne Campbell
Honorius Faucher
Rene Turcotte
Pierre Gauthier
Pierre Lemieux
Normand Rousseau
- WESTERN SECTION BROMONT (T-05)**
"Supplying for Mont Gale & Shefford Valley"
Gabriel Cardinal, PL (Bromont, Gale, Shefford Valley)
Real Bisailon
Jean Luc Barsalou
Donald Philbin
Paryse Berger (Miss)
Patrick Cahill
Leo Simmoneau
Richard Maynard
Claude Maurice
Giselle Larose (Miss)
Nicole Harrison (Miss)
Glen Cathcart
Jacques Cardinal
Sheila Naiman (Mrs.)
Jacqueline Larochelle (Mrs.)
- MONT GALES (T-06)**
Algio Cuplinshas, A/PL
- SHEFFORD VALLEY (T-80)**
Marcel Cardinal, A/PL (Professional patroller)
- GLEN MOUNTAIN (T-03) "Supplying for Pinnacle Mt."**
Byran Whelan, PL (Glen Mt. & Mt. Pinnacle)
Lorne Sansom, A/PL
- PINNACLE MT. (T-0F)**
Ruby Neilson (A/PL)
Roberta Whelan (Mrs.)
Yvon Maynard
Donald Brown
Marion Albers (Miss)
Tony Archer-Shea
Tom Sandstad
Barry Eldon
Gordon McDougall
- MT. ECHO (T-04)**
Andre Page, PL
Peter Dobbins, A/PL
Andre Dion
Robert Stowe
Denis Robichaud
Jules Roberge
Jacques Rajotte
Alain Madore
Louis Laurent, (Miss)
Yvon Thibodeau
Claude Naud
Hubert Lippe
Rene Careau
Grant Allen
Kathy Hall, (Miss)
Ronald Habberfield
Madeline Foisy, (Miss)
Eva Dobbins, (Mrs.)
Bill Todd
Andy Szokolay
John McLaughlin
Betty Castle, (Miss).
- EASTERN SECTION MT. ADSTOCK (T-02)**
Kenneth Power, PL
Remi Martin, A/PL
- VIMY RIDGE "COLRAIN" (T-09)**
Michelle Roy, (Miss) PL
- Combined patrol for Adstock, Colrain**
Gaston Grondin
Darel Wright
Roger Routhier
Germain St. Hilaire
Gilles Poirier
Gaby Laflamme, (Miss)
Therese Donovan, (Miss)
Suzor Cote
Robert Gregoire
Michael Lessard
Lucie Corriveau, (Miss)
Jean-Real Fontaine
Denys Roy
Johanne Picard
Jean Picard
Marquis Leclerc
- These skiers are supplemented by 18 Laurentian Zone Patrollers.

Holidaying at
MAGOG STAY AT

UNION HOTEL
259 Main West
MAGOG
Tel. 843-3363

- Large Lounge
- Best Entertainment
- Modern Comfortable Rooms
- Fine Cuisine and Attractive Dining Room Facilities
- Ample Free Parking
- Centre of Magog, only ten to 15 minutes from skiing.
- Reasonable Rates

WELCOME SKIERS!

HOTEL BEAU SITE
GUY LEBLANC PROP.
20 ROOMS — DINING ROOM
SKIERS' COCKTAIL LOUNGE
DANCING
ORCHESTRA EVERY NIGHT
THE GENE COOPER TRIO
DEAUVILLE — (PETIT LAC MAGOG) — PHONE 864-4226

PLAN TO EAT AT THE MT. ORFORD RESTAURANT

THE MT. ORFORD SKI CENTRE RESTAURANT

offers you a complete menu, with light lunches to full course meals.

OPEN DAILY — 8:30 a.m. till 5 p.m. and 3 nights a week when there's NIGHT SKIING.

You'll appreciate our fine food and sincere endeavour to serve customers promptly and courteously.

Operated by Pierre-Paul Landerville.

Jan. Sale

112 MAIN ST. WEST, MAGOG

MEN'S SKI CLOTHING REDUCTIONS OF 20%

WOMEN'S SKI WEAR Reductions of 30%

PLUS MANY OTHER VALUES!

SKIERS... for the finest after-ski meals, dine at the MAGOG BAR-B-Q and STEAK HOUSE 475 MAIN WEST

WE SERVE LIGHT LUNCHEES and FULL COURSE MEALS
Special accommodations available for parties.

TAKE-OUT ORDERS TOO

YOU'LL APPRECIATE OUR FINE SERVICE

475 MAIN WEST, MAGOG

In Magog Sportsmen gather at the **Auberge de la Lanterne**

Only five minutes south of Magog on the **GEORGEVILLE ROAD**

where you can ski Tuesday, Thursday, Friday and Saturday evenings from 7 till 10 on a flood-lit well groomed hill (weather permitting).

and skiing days **Wednesdays Saturdays and Sundays** Admission: 50c each

NIGHTLY ENTERTAINMENT from Wednesdays till Sundays with artistically styled musical renditions by the **ROLAND TRIO** in the **TASSERIE CLUB** GROUP SING-SONGS Tuesday evenings.

There's a warm friendly atmosphere here at the Lantern Inn (Auberge de la Lanterne).

INSTRUCTORS ON DUTY when required.
Also: **TOBOGGANING and SKATING** (We have **CANADIAN SKI PATROL SYSTEM** Patrol)

Fine Meals in the STEAK HOUSE every night from 4 till 11 p.m.
— charcoal steaks
— Swiss styled
— beer & wines
— dancing

For information and reservations, telephone **MAGOG 843-6511**
WE HAVE EXCELLENT MOTEL-HOTEL ACCOMMODATIONS FOR SKIERS.

Jay Peak course is famed

Walter Foeger presents unique ski instruction



WALTER FOEGER SKI SCHOOL — Walter Foeger interviews a young prospective skier for his Nature-Teknik Ski School at Jay Peak, Vermont. Instructor Gerry Cahill is in the background.

50 attend course

The 7th annual ski instructors course of the American Ski Teachers Association of Natur Teknik (ASTAN) took place December 11 to 20, at the Jay Peak ski area in northern Vermont.

The course was attended by 50 candidates and 30 instructors became new certified instructors in ski teaching. ASTAN, which is the oldest professional organization in the United States with a unified teaching approach, was founded in 1958 by the originator of the Natur Teknik System, Walter Foeger. Today the organization is governed by a Board of Directors, and the teaching standards of this parallel teaching system is overseen by a group of qualified examiners.

ASTAN has more than 100 certified instructors and the number of skiers who want to have a Natur Teknik ski school is mounting.

In the 7th annual course, the top three leading the class were: (1) Joe Amato of Camelback Ski Area, Penna.; (2) Leo Smith of Camelback Ski Area, Penna.; and (3) Dick Delumvea of Beartown Ski Area, Plattsburgh, N.Y.

In a ceremony at the Jay Peak Ski Area December 19, at the closing of an examiner's course — running parallel to the 7th annual ski instructors course, — Walter Foeger announced the appointment of two new examiners of the American Ski Teachers Association of Natur Teknik (ASTAN).

They are Ellsworth Moore, ski school director of Camelback Ski Area, Penna., a popular ski pro, and Ottomar (Tom) Emrich of Jay Peak, one of the veteran ski instructors of the Walter Foeger Ski School of Jay Peak, Vermont.

College in Innsbruck, Tyrol, Austria; Walter Foeger was the technical director of the Austrian Ski Association, Captain of the German Alpine Ski Team, vice-president of the Tyrolean Ski Association and Coach of the Spanish Olympic Team. His educational background, together with his many international successes, in skiing, tennis, and ice hockey have given him a clear and detailed understanding of body motions.

He discovered that the basic actions of the body are the same in all active sports. His theoretical and practical experiences were the impetus to create a better system of teaching, known as the NATUR TEKNIK. At the present time, Walter Foeger is the guiding spirit of the Jay Peak Ski Area, general manager of the corporation and director of his ski school.

The teaching method is so successful that it offers, to the skiing public, guaranteed "Learn-to-ski-weeks" or money refunded. An average person, between the ages of 8 to 50 years, with normal coordination and efficient equipment, can achieve the goal of the school in a seven-day week.

The teaching itself is divided into eight levels with interlocking steps. 1 Basic, 2 Skating, 3 Traverse, 4 Preparation turn to mt., 5 Side Sliding, 6 Turn to mt., 7 Preparation turn downhill, 8 Turn downhill.

In one week of instruction the Walter Foeger Natur Teknik Ski School turns out fairly good skiers, who are able to do successive linked parallel turns downhill on the intermediate slopes.

This teaching method is so successful that it offers, to the skiing public, guaranteed "Learn-to-ski-weeks" or money refunded. An average person, between the ages of 8 to 50 years, with normal coordination and efficient equipment, can achieve the goal of the school in a seven-day week.

We Welcome Canadian Skiers to Jay Peak.

CAMIRAND AUTO BODY

Body Work — Auto Paint — General Repairs
Railroad Square — Tel. 334-2101
Newport, Vermont.

Welcome Canadian Skiers to "Jay"

Dealers for:

NORTHLAND SKIS
NEWPORT
Tel. 233-2334
Vermont

GOOD LUCK

FOR THE BEST SEASON EVER to

JAY PEAK

COCA-COLA BOTTLING CO. OF BARRE, VT.

Telephone 476-7171 — Barre, Vt.

WHAT HE WILL WEAR ON THE SLOPES

If you choose a large ski resort, dressy after-ski apparel may be compulsory, and you may have to wear a blazer, grey slacks and a shirt and tie or a turtleneck T-shirt.

On the other hand, if the resort is more down-to-earth you will have a chance to sport any number of warm flannel sport-shirts, worn with a turtleneck dickie or ascot. Over this

a short plaid jacket or a wool cardigan are ideal. Men's sweaters will be even more interesting than women's. The layered look, or a two-in-one treatment is a case in point. The body of the sweater is usually in one type of wool knit while the zip-up or turtleneck neck are in contrasting wool or other fabric.

All kinds of textures and wools are used but the most popular will be brushed wool and mohair, alpaca blends, Shetland

and lambswool. Numerous cardigans will be shown with leather and suede insets.

Despite the fact that most ski jackets have hoods, the past three or four winters have seen the advent of ski caps, touques, all kinds of headbands, face-masks, fuzzy-wuzzy and "non-sense" caps.

Traditional leather racers' gloves are being made with warm linings.

Sealskin boots for after-ski

are now a status symbol and both men and women have adopted them.

Speaking of status symbols, chalk up another one — this time extremely practical. In Europe any well-turned, woman skier now has a small purse of leather or seal-skin attached to her waist-belt. The men, instead of loading down parka pockets, now wear "fanny packs" (similar to army issue) of leather or canvas.

YOUR SKI HEADQUARTERS

IN **JAY PEAK**

Head & Hart Skis
Renowned quality Skis

FASHIONABLE SKI CLOTHING FOR THE WHOLE FAMILY

SLALOM SHOPS

Also Ski Boots & Accessories
"Everything for The Skier"

JAY - DERBY - MONTGOMERY CENTRE



JAY PEAK CHALET — Jay Peak's modern ski chalet catches the eye of skiers at this Vermont ski resort. Large window fronts allow plenty of sunshine and give a commanding view of the area. (Record photo by Gordon Alexander)

The risk of freezing up

Grease those safety bindings

Efficiency of all safety bindings is impaired to some extent in very cold weather; and the

more exposed to water and clogging snow the binding is the more there is a risk of it freezing up.

All that is required to do is to smear the appropriate surface with a little grease — any grease (e.g. vaseline) — but for preference grease prepared for the job and obtainable from ski shops.

Greasing (or lubrication), in the context discussed here, entails introducing a coat of grease to prevent snow and ice adhering to the mechanism and thereby having a "jamming" effect on the working of the binding.

The main problem is to get the grease to remain on the binding in the face of its being wiped off by snow during ordinary skiing activity. The problem is not easily solved, and the only effective alternative entails greasing certain parts of the binding frequently when conditions are cold — an operation which takes literally only a few seconds.

"Frequently" means twice a day during very cold water. The idea of "once a season," "once a month," or even "once a week" is really rather pointless if you are serious-minded in this operation, which is concerned with surface areas, not internal or closed components.

FOR AN AFTER-SKI STAY IN "JAY"

- 10 Rooms (Accommodations for 35 Skiers) • Dining Room (Seating 50 Persons)
- Cocktail Lounge, Fully Licensed, Orchestra Saturday Nights

10% SPECIAL REDUCTION on 5 -- 7-Day Package Plans

Your Hosts: Mr. and Mrs. Urban Starr

Reservations Suggested — Tel. North Troy 988-2888

STARR'S VILLAGE MOTEL

Corner of Lower Main & Railroad Sts. — NORTH TROY

Skiing is fun

WELCOME TO JAY PEAK!

Plan To Stay At

THE GUEST HOUSE

Single or double rooms
Family accommodations.

Tel. 988-2657
North Troy, Vt.

WHEN IN NEWPORT GAS UP at ...

GENE'S SHELL SERVICE

Road Service Jean Lessard, Prop.
Tel. 334-7796

Newport — On Route 5 to St. Johnsbury.
at Junction 105 to Jay Peak.

SKI EAT at the **JAY PEAK EASTSIDE RESTAURANT**

Specialty: Bar-B-Q Chicken Fully Licenced

Tel. 334-2340
1021 Main St. NEWPORT, Vermont.

HAVE A PLEASANT STAY AT JAY PEAK — HAPPY SKIING!

CHITTENDEN TRUST CO.

Complete Banking Service.

BURLINGTON
Newport, Montpelier, North Troy, Swanton,
Vergennes, Middlebury, Alburg,
South Burlington.

VERMONT.

JAY BARN VILLAGE

- Accommodations for 50 guests.
- Excellent Home-Cooked Meals.
- Nightly Entertainment in the adjacent HEN & ROOSTER Cocktail Lounge, Fully Licensed.
- Ski Rental and Repairs
- Ski Shop

FULL INFORMATION ON RATES AVAILABLE UPON REQUEST.

Telephone JAY, Vermont 802, 988-2643

Centre your ski vacation around Jay Peak - - The Matterhorn of Vt.



ON TOP OF THE WORLD — Still, crisp air, ice-covered trees, snow-capped hills and far-distant lands given an on-top-of-the-world feeling to skiers going down St. George Prayer trail from the top of the long double-chairlift at Jay Peak, Vt.

JAY PEAK — Jay Peak calls daily from 10:30 to 12:30 p.m. years have included such late all skiers to this North Troy and again from 2 to 4 p.m. dates as April 29 in 1962 and Vermont ski area for the 1965 season. There is a special Learn-to-Ski Week and private lessons are offered at one hour each under certified instructor or an assistant instructor.

Jay Peak Ski area is located in the north central part of Vermont, reached via Vt. Route 105, running from U.S. 5 in Newport, Vermont, also from Burlington, Vermont, via Routes 15, 100 and 101.

Canadian Pacific Railroad train service is offered from the north and south daily and taxi service to the resort is always available. There is a bus service to the City of Newport, Vermont only. There is plane service to Burlington and Montpelier, Vt., and to Montreal.

Rent-a-car service is available at all three places. The New York City Airport will be open for private planes with a landing area of 3,000 feet long by 150 feet wide.

Ski Jay Peak, the Matterhorn of Vermont, offers pomalift, two T-bars, two double chair lifts and 23 easy, medium and difficult trails.

The 6,000-ft. double chair lift has a 1,700-foot vertical rise and an hourly uphill capacity of 860 skiers. This lift serves mainly the 10 intermediate trails.

The 4,000-foot Doppelmayr T-bar jet lift has a 1,500-foot vertical rise and an hourly uphill capacity of 980 skiers. It serves mostly the expert trails.

The 2,000-foot Doppelmayr T-bar has a 400-foot vertical rise and an hourly uphill capacity of 800 skiers. This is the smooth-running ski school lift and serves the entire easy terrain.

The 2,000-foot pomalift has an 800-foot vertical rise and accommodates an hourly uphill capacity of 800 skiers. The big attraction on this lift is the big open slope with skiing for beginner to expert.

A member of the Eastern Townships and Border Ski Association, the Jay Peak Ski area offers ski school classes

SKI MODERN...

Ski Jay Peak

SKI MODERN...

SKI NATUR TEKNIK

Famous Walter Foeger
Ski School

Member of the Eastern
Townships & Border Association.

Tel. Montreal 861-2263
or North Troy 988-2511
(24 Hours)

HAPPY SKIING at JAY PEAK

ORLEANS COUNTY AUTOMOBILE DEALERS ASSOCIATION

Ken Frawley Chevrolet Inc.
Kerr Auto Sales Inc.
(Buick, Oldsmobile, GMC, Cadillac, Pontiac)

Natole Motors (Dodge, Chrysler)
Dave Allen Inc. (Ramblar, Jeep)
Poutre's Ford Sales (Ford, Mercury, Lincoln)
Barton Motors (Ford)

North Country Motors Inc. (International Trucks)
Glen's Auto Sales Inc. (Plymouth, Valiant)

Enjoy Safe Skiing and Safe Driving

A LONG WAY UP — It's a double chairlift heads up the long way to the top as the hill at Jay Peak Vermont.

Jay Peak has 23 easy, medium and difficult trails.

"A LITTLE BIT OF AUSTRIA" AT THE FOOT OF JAY PEAK

THE "JAY" SKIERS' CHOICE

Complete after-ski facilities and accommodations with the skiers comfort in mind.

THE Jay Peak LODGE AT JAY PEAK JUST ONE MILE TO LIFTS

- Accommodations for 39 guests, private, semi-private or Bunk rooms.
- Unique Sunken Lounge with circular fireplace. Cozy comfort with a panoramic view of Canada.
- "Black Lantern" Cocktail Lounge, fully licensed, entertainment.

Daily Rates: \$8 - \$12
Tel. (802) 988-2880
North Troy

The U.S. winter wonderland

Jay Peak invites you to the heart of the winter wonderland of skiing on the U.S. - Canadian Border in the state of Vermont. It has the outstanding reputation of being distinctively different in comparison to other ski areas. Jay Peak is a mecca for quality ski instruction. It has the image of friendliness and continental charm. More skiers come especially to Jay Peak to ski the Alpine Style, rhythmically laid-out, trails. Be a ski personality — ski Jay Peak!

Alpine Haven

JAY PEAK MONTGOMERY CENTER VERMONT

YOUR HOSTS:
HUBERT and CAROLINE DABERER

For Reservations Phone
Montgomery, Vermont 32

THE WALDHOFF Main Lodge —

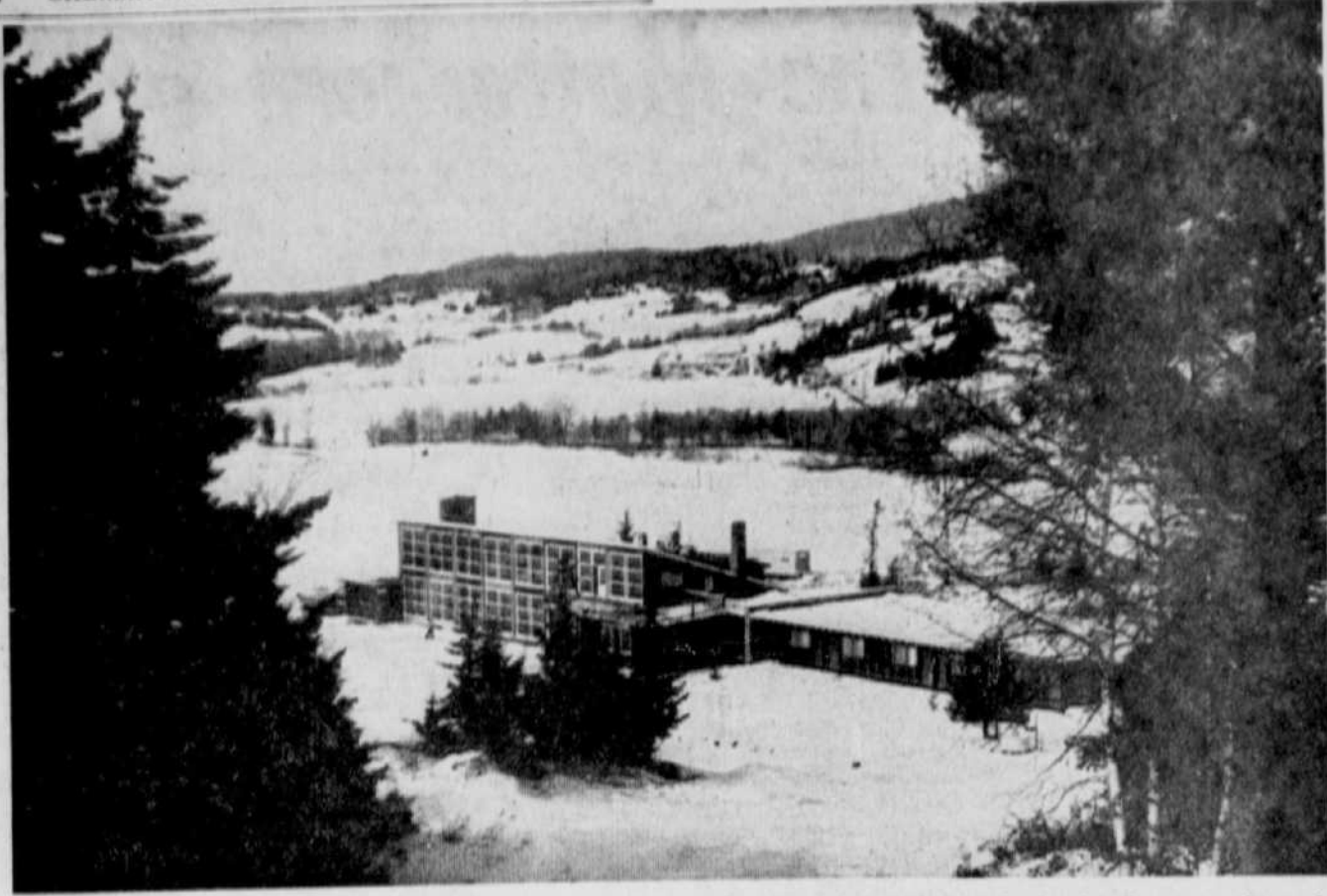
86 Bedrooms with Private baths

- Sauna Baths • Game Rooms
- Dining Room, seating 100
- Cocktail Lounge, fully licensed — Orchestra for Dancing — 4 'til 6 and 8 'til closing.

— PLUS —

- 4 mile Ski Trail from the Top of Jay Peak to Lodge, T-Bar, Beginners' slope featuring Night Skiing.
- Ample Free Parking for Guests and Visitors.
- Private Chalets Available Set in Wooded Areas accessible to full lodge and skiing facilities.

Make The Alpine Haven your year-round Vacation Centre



CHALET-MOTEL — A motel attached to the Glen Mt. ski chalet is comfortably furnished with private bath and shower, and completely equipped for the enjoyment of

skiing visitors. A well organized cafeteria serves charcoal broiled steaks and full course meals as well as fast lunches for skiers. After skiing, skiers can relax in the cosy comfort of a rustic cocktail lounge.

Chalet-Motel for accommodations

Chairlift runs at Glen this year

GLEN MOUNTAIN — Glen Mountain Ski Resort near Knowlton opened this season with another chairlift in operation. Although built last year the new double chairlift, 4,700 feet, went into full operation this season.

Glen Mountain can be reached via Highway and Route 39 to Knowlton from the U.S.A. From Montreal, the ski resort can be reached via Victoria Bridge or Jacques Cartier Bridge taking Route 1 to Junction 40, then 40 to Knowlton or via Mercier Bridge taking routes 98 and 40 A, then 40 to Knowlton.

CHALET-MOTEL
A chalet, built three years ago, has a motel attached to it and is furnished with private baths and showers and is completely equipped for the enjoyment of skiing visitors. There is a well organized cafeteria which serves charcoal broiled steaks and full course meals as well as fast lunches. After skiing, winter sportsmen can relax in the cosy comfort of a rustic cocktail lounge.

SKI SCHOOL
Bob and Paula Richardson head the Glen Mountain Ski School providing expert instruction for both advanced skiers and beginners. Bob, a member of the 1952 Canadian Olympic Ski Team was also Canadian Combined Open Champion in 1951. Paula is an honour graduate of the Canadian Ski Instructors' Alliance School.

CHAIR LIFT AND TOWS
Ski the lift-line under the dependable double chairlift which carries all five of the well cared for slopes. The two high-capacity T-bars take you to an overall distance of

5,000 feet. Combined capacity of these three lifts is 2,600 persons per hour.

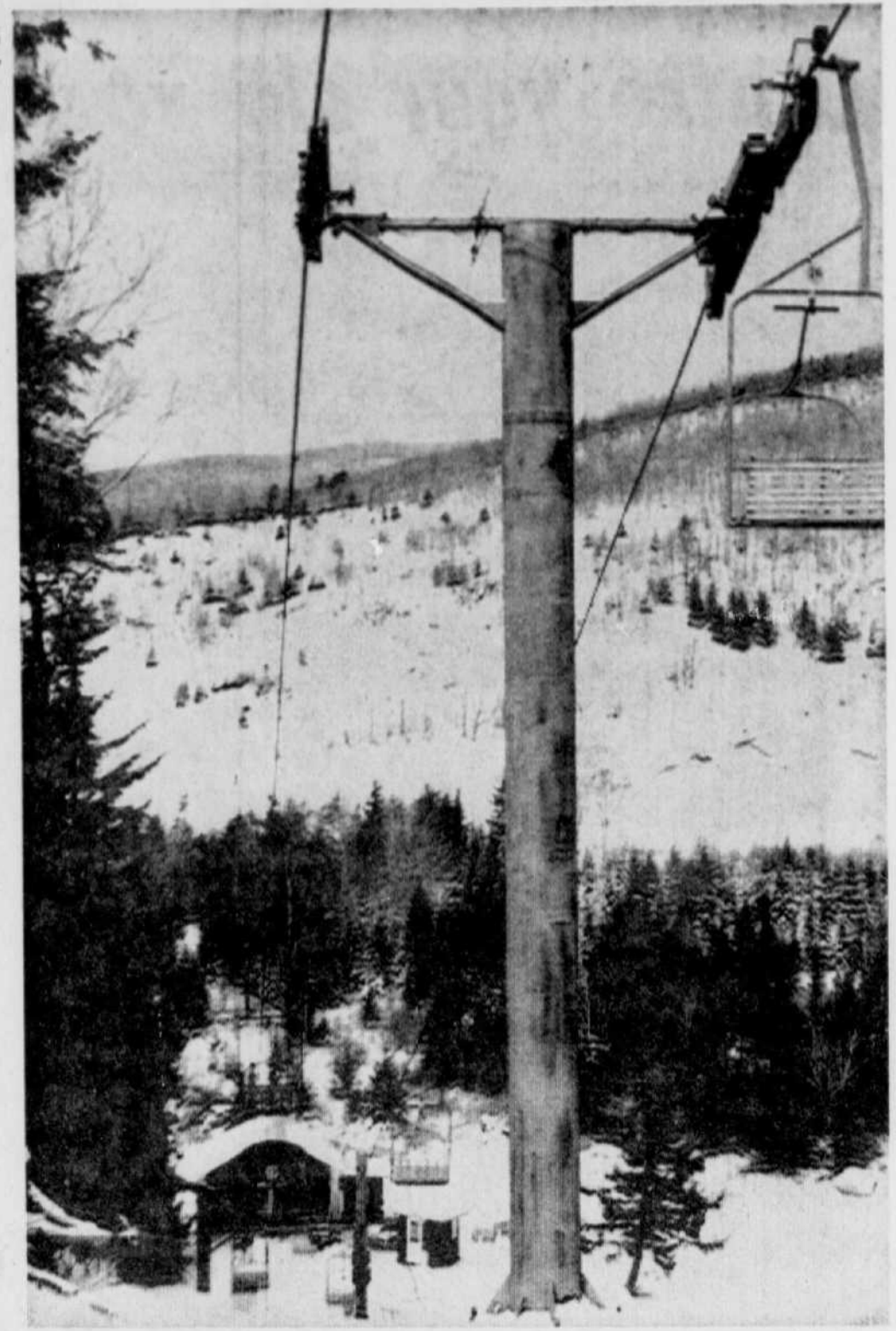
SLOPES
All five of the Glen Mountain ski slopes are well groomed for early and safe skiing. The terrain, all-odd hills, is kept in A-1 condition by modern machines and the five miles of open slopes is the best for family skiing in the Eastern Townships.

All slopes are supervised by a well organized Canadian Ski Patrol system.

CHALET-MOTEL
A chalet, built three years ago, has a motel attached to it and is furnished with private baths and showers and is completely equipped for the enjoyment of skiing visitors. There is a well organized cafeteria which serves charcoal broiled steaks and full course meals as well as fast lunches. After skiing, winter sportsmen can relax in the cosy comfort of a rustic cocktail lounge.

SKI SCHOOL
Bob and Paula Richardson head the Glen Mountain Ski School providing expert instruction for both advanced skiers and beginners. Bob, a member of the 1952 Canadian Olympic Ski Team was also Canadian Combined Open Champion in 1951. Paula is an honour graduate of the Canadian Ski Instructors' Alliance School.

The Ski School offers Children's Ski School every Saturday morning, special ski week rates, and daily group rates. There is a ski shop for rentals, sales and repairs.



DOUBLE CHAIRLIFT — A chairlift begins the climb to the top at Glen Mountain. The double chairlift, which went into operation this season is 4,700 feet long. (Record photo by Gordon Alexander)

HERE'S AN IDEA

that will allow you more skiing time . . .

On your way through Knowlton when going skiing, stop at our store with your grocery list, and pick up your order as you pass, on your way home . . . OR STOP ON YOUR WAY HOME and do your shopping in our spacious, well stocked market.

You'll enjoy shopping here . . . the quality is tops, prices most reasonable . . . and remember,

POUND for POUND, DOLLAR for DOLLAR, CENT for CENT, you'll do better at

Page

KNOWLTON



Tom Doucet, owner

FINEST FOODS at LOWEST PRICES



SKI SCHOOL INSTRUCTORS — Bob and Paula Richardson head the Glen Mountain Ski School providing expert instruction for both advanced skiers and beginners. Bob, a member of the 1952 Canadian Olympic Ski Team was also Canadian Combined Open Champion in 1951. Paula is an honour graduate of the Canadian Ski Instructors' Alliance School.

Skiing tips from Canadian Ski Patrol

There are nine Ski-tips which can make skiing safer and more enjoyable, according to Gordon Snyder, Western section Supervisor of the Eastern Townships Zone of the Canadian Ski Patrol System.

Mr. Snyder points out that these simple rules have long been urged upon skiers by the Canadian Ski Patrol System. This volunteer group dedicated to improving skiing safety and, in the case of accidents, to offering rescue and first aid services for the injured.

Underlying all of the basic Ski-Tips is the admonition that the skier recognize his own abilities and limitations. All skiers should take lessons from qualified instructors, in order to improve their performance on skis and their enjoyment of skiing, the CSPS says.

Gordon Snyder lists the following nine Ski-Tips.

1. Get in good physical condition, just as you would for any sport. This reduces the possibility of strain or injury, often caused by fatigue. Take exercises to strengthen the legs. Get plenty of sleep. Eat regularly and well, and avoid liquor while skiing.
2. Use the proper equipment, and check it often. Choose clothing that is sufficiently warm, and use sunburn cream even on cloudy days. Use safety straps of the two-point fixation type to link the ski to your boot. Release bindings, properly adjusted, can help you avoid injury.
3. Follow posted instructions at lifts. Do not "crash" or cut the line. If the line gets so long that it extends across the end of the trail, please step to the side and keep out of the way of skiers finishing their runs.
4. Be especially careful when riding lifts or tows. Follow posted instructions. Do not wear loose clothing which can easily catch on the moving equipment. Do not ride any lift or tow with the straps of your ski poles around your wrist, since the poles might catch something and cause a dislocated shoulder.
5. Observe right-of-way rules. When starting down, be sure

to look back up the slope and to avoid moving out in front of skiers above you. The lower skier has the right of way after both are moving, but he should be careful not to cut across the path of those behind him. An uphill skier who is going to pass should call out, "on your left" or "on your right."

6. Watch the flat "run out" area at the end of a ski run. Do not stand there, where skiers move very fast. Instead, ski on flat run out cautiously and under control. The accident rate is high in these areas.

7. Don't ski alone. This is especially true in remote areas, when touring, or when negotiating difficult runs. Companions can help in the case of trouble and are the only "locaters" who can direct the ski patrol to injured skiers.

8. Mark accidents quickly and correctly. Cross a pair of skis up-right in the snow above the accident. This is the standard signal to the Canadian Ski Patrolman and as a warning to other skiers. Stay with the victim until the ski patrolman arrives.

9. Watch the "last run". This is the one during which people are hurt because they are too tired to exercise proper control. Skiers should allow plenty of time to complete their final run before the ski patrol "sweeps" the trails and closes the area for the day.

These simple Ski-Tips will help avoid accidents and injuries. But if accidents do occur, skiers will be offered help by the Canadian Ski Patrolman covering their area. These volunteer patrolmen are fully trained in first aid and in rescue operations.

Wow!

LOOK
GLEN

WHAT'S HAPPENED
TO
Mountain

A BRAND NEW CHAIR LIFT . . . a lodge that serves tall drinks and terrific food . . . there's "Glad you came friendliness" that'll make you want to stay on and on . . . there's a learn-to-ski week that'll make you the "pro" of your home town slope . . . and . . .

THE BEST FAMILY SKIING IN THE EASTERN TOWNSHIPS!

FOR INFORMATION: CALL: 243-6044 or UN. 1-4082 or WRITE: GLEN MOUNTAIN, KNOWLTON, QUE.

CHAIR LIFT AND TOWS

Ski the "Liftline" under our new and very dependable double chairlift, which also serves all five of our well-cared-for slopes. The two high-capacity T-bars take you to an overall distance of over 5,000 feet.

Combined capacity of these three lifts is 2,600 per hour . . . which adds up to family skiing in comfort.

SLOPES

All five of our ski slopes are well groomed for early and safe skiing. The terrain is kept in A-1 condition by the most modern machines. Five miles of open slopes for the best family skiing in the Eastern Townships.

SKI SCHOOL

Bob and Paula Richardson head the Glen Mountain Ski School providing expert instruction for both advanced skiers and beginners.

Bob, a member of the 1952 Canadian Olympic Ski Team was also Canadian Combined Open Champion in 1951. Paula is an honour graduate of the Canadian Ski Instructors' Alliance School.

Children's Ski School — Every Saturday Morning Special Ski-Week Rates. Ski-Shop — Rentals . . . Sales . . . Repairs.

SKI WEEKS

Special, reasonable Ski Week and Daily Group Rates.

WINTER-WONDERLAND

This view shows one of our modern machines at work grooming a slope in our "winter-wonderland" setting. Wonderful skiing plus a breathtaking view.

HOW TO GET THERE

FROM THE U.S.A. — Via Highway take Route 39 to Knowlton. **FROM MONTREAL** — Via Victoria Bridge or Jacques Cartier Bridge, take Route 1 to Junction 40 then 40 to Knowlton or via Mercier Bridge take Routes 98 and 40A, then 40 to Knowlton.

PARKING AREA

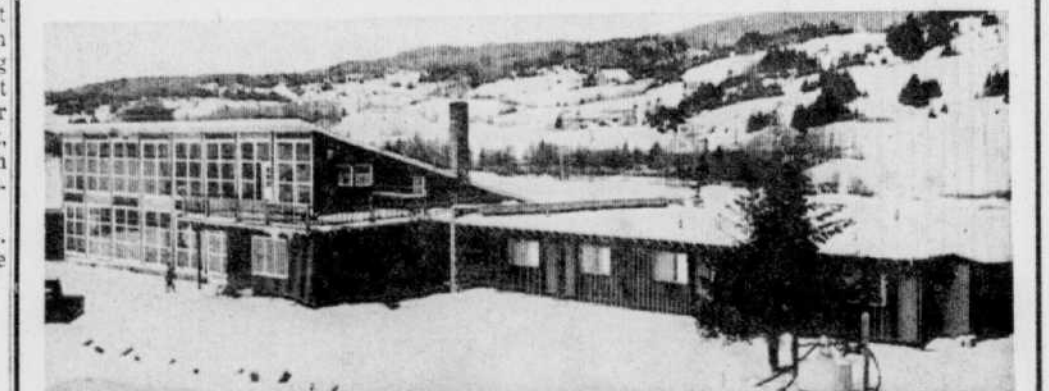
Extra large parking lot with room for over 1200 cars. FREE parking for everyone.

CHALET-MOTEL

A newly completed motel attached to our ski chalet is comfortably furnished with private bath and shower — and completely equipped for the enjoyment of our skiing visitors.

Our well organized cafeteria serves charcoal broiled steaks and full course meals as well as fast lunches for skiers. After skiing . . . relax in the cosy comfort of our rustic cocktail lounge.

AT THE FOOT of GLEN MOUNTAIN



THE GLEN MOUNTAIN Motel Resort

- Lodgings for 40 Guests
 - Cafeteria Styled Lunch Counter
 - Dining Room Featuring Charcoal Broiled Steaks
 - Cocktail Lounge, Fully Licensed, Entertainment
- Your Hosts: Mr. and Mrs. Wm. N. Fryer
For Rates and Reservations Tel. Knowlton 243-5993

Come to Knowlton and Glen Mountain

FINEST SKI LIFT FACILITIES

- | | |
|---------------------|-------------------------|
| LARGE MODERN CHALET | WONDERFUL TRAILS |
| SKI SCHOOL | TWO T-BARS |
| GOOD ROADS | PLENTY OF PARKING SPACE |

When in KNOWLTON, shop

Robb's Hardware Inc.

Your Handy Andy Associate Store.

- Hardware
 - Paint and Supplies
 - Household Wares
 - Electrical Appliances
 - Sports Equipment
 - Agents for Vilas and Roxton Furniture
- We also operate "THE FAMILY SHOP" Quality Clothing for the whole family.

Mt. Echo -- the family ski center of the east



OLYMPIC TEACHERS — Jean-Guy Brunet, Olympic champion is on the teaching coaching staff at Mt. Echo

this season. He stands, above, beside the Mt. Echo Ski School sign announcing daily

classes at 9.45 a.m. and 1.45 p.m. (Record photo by Gordon Alexander)

MT. ECHO — Brochures advertising Mt. Echo at Knowlton, bill this ski resort as The Family Ski Center of the East.

The ski resort has arranged a program of ski lessons, ski weeks and rates that have been designed to fit into any family program and to please any family pocketbook.

Mt. Echo, a member of the Quebec's Eastern Townships and Northeastern Vermont ski region offers 15 miles of wide, unique trails, all well-groomed by a sno-cat and bombardier.

Members of the Canadian Ski Patrol System patrol slopes to aid injured skiers, and there is an emergency clinic at the resort.

A modern chalet with cafeteria assures a pleasant weekend with comfortable accommodations. There is a ski and repair shop, with equipment rental and lockers. A sun porch with deck chairs is there for skiers out to get a golden winter tan.

Mt. Echo has a variety of lifts one with a vertical drop of 1,545 feet, another a double chairlift is 7,200 feet long with a 1,500-foot vertical drop. A lift, with a mid station is 4,100-feet long with a 1,100-foot drop. Another double chairlift is 4,200-feet long with a 1,100-foot drop. The pomalift is 800-feet long with a 150-foot vertical drop.

The Mt. Echo Ski School is directed by Guy Normandin and Van Godbout. Instruction is given in both English and French. Group lessons, and

private lessons are available. There is also a Junior Ski School beginning at 11.45 a.m., every Saturday, this includes the ski lesson and lift tickets and meals.

Two specials are also being offered on ski weeks, one for five days and the other for seven days.

Guy Normandin is manager at Mt. Echo with Van Godbout as assistant manager. Jacques Desjardins is president with Dr. Guy Poirier as vice-president. Gilles Dupuis is secretary and Frank Daigle is treasurer. Rodney Cleary is second vice-president.

Reservations may be made and information obtained by calling Mt. Echo Inc. at Knowlton (514) 243-6444 or Montreal direct, 866-7035.

WINTER TAN

One does not have to go South to acquire an enviable sun tan. The Winter cavationer, returning from the E.T. Ski Zone, often sports a tan rivaling the bronze complexions of southern sun worshippers.

FINEST ANYWHERE

Quebec is known throughout the world as one of the finest Winter playgrounds. Regardless of your favorite Winter sport, you will find it at its very best in La Province de Quebec. Crisp and healthy air, brilliant sun and dependable snow conditions all contribute to an enjoyable Winter vacation.

at 11.45 a.m. and a Businessmen's Special every Wednesday at 12.45 p.m. This special includes ski lessons, lift tickets and meals.

Ladies Special every Tuesday

at 11.45 a.m. and a Businessmen's Special every Wednesday at 12.45 p.m. This special includes ski lessons, lift tickets and meals.

Reservations may be made and information obtained by calling Mt. Echo Inc. at Knowlton (514) 243-6444 or Montreal direct, 866-7035.

WINTER TAN

One does not have to go South to acquire an enviable sun tan. The Winter cavationer, returning from the E.T. Ski Zone, often sports a tan rivaling the bronze complexions of southern sun worshippers.

FINEST ANYWHERE

Quebec is known throughout the world as one of the finest Winter playgrounds. Regardless of your favorite Winter sport, you will find it at its very best in La Province de Quebec. Crisp and healthy air, brilliant sun and dependable snow conditions all contribute to an enjoyable Winter vacation.



15 MILES OF TRAILS — Mt. Echo near Knowlton to 15 miles of ski trails offered Skiers go up the chairlift at try out the higher of some at Mt. Echo.

CSPS provides safety

The members of the Canadian Ski Patrol, identified by their rust-colored parkas, provide a safety and first aid rescue service both to skiers and to operators of ski areas.

"CSPS Members are not policemen," comments Garth Fields, Training Officer of the Eastern Townships Zone of the Canadian Ski Patrol System, "Instead, it would be more accurate to call them safety patrolmen. They are all volunteers and are concerned with the safety of all skiers, preferably before rather than after accidents. They have no police powers, however, and can only suggest precautions to skiers."



NEW SKI CHALET — A touch of Switzerland and the cozy, rugged chalet perched on a mountaintop in the Alps comes to mind in this picture of the new ski chalet constructed this season at Mt. Echo. (Record photo by Gordon Alexander)

WELCOME SKIERS . . .

you're "always at home among friends", and you'll not find a more friendly community than right here in the district of WEST BOLTON!

Indeed, you'll find the people of the West Bolton area friendly and hospitable, and they're particularly partial to skiers, as we are quite enthusiastic about this popular cold weather sport that is making our district a noted year-round holiday locality.

MAKE IT A POINT TO VISIT OUR REGION, AND THE EXCELLENT SKI AREAS LOCATED IN OUR DISTRICT.

CORPORATION of WEST BOLTON

We, the officers and citizens of the Corporation of West Bolton, wish to take this opportunity to extend our best wishes to those responsible for the development of the Glen Mountain Ski Resort. You have contributed immeasurably to the progress of our area, and we feel certain your enterprise will be a great credit to the whole Eastern Townships.

SKI MONT ECHO



"THE FAMILY SKI CENTRE OF THE EASTERN TOWNSHIPS"

Facilities for the Ski Family — Fathers, Mothers and Juniors alike. The Mt. Echo slopes have been groomed and padded for your safety and Skiing enjoyment. Our staff of instructors are trained Laurentian experts whose job it is to see that you get the most enjoyment out of skiing. Added facilities are 2 double chair lifts 1/2 mile long and 1 Poma lift. Plenty of Free parking with over \$10,000 spent in recent road improvement for your easy access to the Mountain.

LADIES' DAY, Every Tuesday 11.45 A.M.	All Inclusive	\$5.00
Lift Ticket, Meal & Lesson.		
BUSINESS MAN'S DAY Every Wednesday 12.45 P.M.	All Inclusive	\$5.00
Lift Ticket, Meal & Ski Lesson.		
JUNIORS DAY Every Saturday 11.45 A.M.	All Inclusive	\$25.00
Ages 3 - 14 Yrs. Lift & Lessons. Season Ticket		

TRY OUT FOR OUR RACING TEAM
6 Hrs. Coaching Weekends
Under the Supervision of
Jean-Guy Brunet, Top Olympic Ski Champion

For More Information

Phone Knowlton 243-6444



HAVE FUN ON YOUR SKIS,

then enjoy the best meals served in a restful atmosphere.

SEE OUR NEWLY RENOVATED:

- Dining Room
- Cave de L'Estrie Lounge

- 20 Comfortable rooms
 - Fully Licensed
 - Specialty: Broiled Steaks
- Tel. 243-6636 for Reservations. (3 miles from Ski Area)

BROME LAKE HOTEL & Steak House

KNOWLTON, QUE.

Maurice Proteau, Prop.

AUBERGE MONT ECHO MOTEL



At The Foot Of Mount Echo

- LARGE NEW MOTEL UNITS with T.V. and Telephone
- COMFORTABLE ROOMS IN LODGE
- DINING ROOM
- SITTING ROOM
- RECREATION LOUNGE

ACCOMMODATIONS FOR OVER 40 PEOPLE

Unique vacation spot open all year 'round.

AUBERGE MONT ECHO MOTEL

Sutton Junction — Phone (Code 514) 243-6102

Mt. Echo instructor



AT ECHO — Van Godbout, for many years in Laurentian ski circles before coming East is at Mt. Echo this season. He was a member of the ski patrol before turning professional and becoming a member of The Canadian Ski Instructors Alliance.

Dress for male skiers

It could be St. Moritz or Collingwood, the Muskoka region or Kitzbuhel. Wherever you go you will see ski fashions with an international flavour.

Why? because skiwear imported from distant points brings with it a new look or a new interpretation, and original attire is the credo of skiers everywhere.

This season, stretch pants, if possible, will be slimmer than ever. Some have zippers or velcro at the ankle to enable you to get them over the foot; 1964-65 will be the fittest year of all.

This winter you will also see "racer" stripes down the pant leg with matching "racer" sleeve stripes in the jackets. Most ski jackets will feature stand-up military collars that zip open to release a hood.

Here's a centre for every skier. Try Mt. Sutton soon!

Excellent situated near the Canadian-U.S. border about 28 miles south of Granby, the Mount Sutton Ski Resort area is one of the newest and finest planned ski developments in the province. It is located on the tallest Quebec peak within a 100-mile radius of Montreal: 3,750-foot

Mount Sutton. This popular resort offers slopes and facilities for skiers of all ages and levels of proficiency, including several that have been added to those offered last winter, reports manager Rea Belanger, and half of this ad-

dition are beautifully graded, adding pleasant scenery and increased safety to the wooded slopes. All slopes, new and old, are constantly well-groomed with the most modern and effective equipment. All trails are located on the north flank of the mountain for maximum snow cover.

All trails are designed and maintained by experts. Beginners in skiing this season at Mount Sutton will find five gentle, wide trails at their disposal. All are long, as they range from 1,500 to 6,000 feet. They are serviced by a fast, efficient, high-capacity T-bar.

Three of the trails in the T-bar area are equipped with a modern system for artificial snow-making. As two of these are for beginners and one for intermediates, happy skiing for all is guaranteed at Mount Sutton from its opening the first weekend of December until its closing, the last weekend in April.

But the artificial system, though excellent, need not be relied on to any great extent, as the average natural snow fall over the last four years at this well-situated ski resort has been 108 inches from December to April.

Intermediate and expert skiers will find seven excellent trails expertly designed for them. These challenging downhill and slalom runs are an estimated 1,500, to 7,000 feet in length, with a maximum drop of more than 1,500 feet.

These trails are serviced by four double chairlifts, fast and efficient, one more than last season. The chairlifts are from 2,700 feet to 4,030 feet.

The scenery from the top of Mount Sutton, is breathtaking.

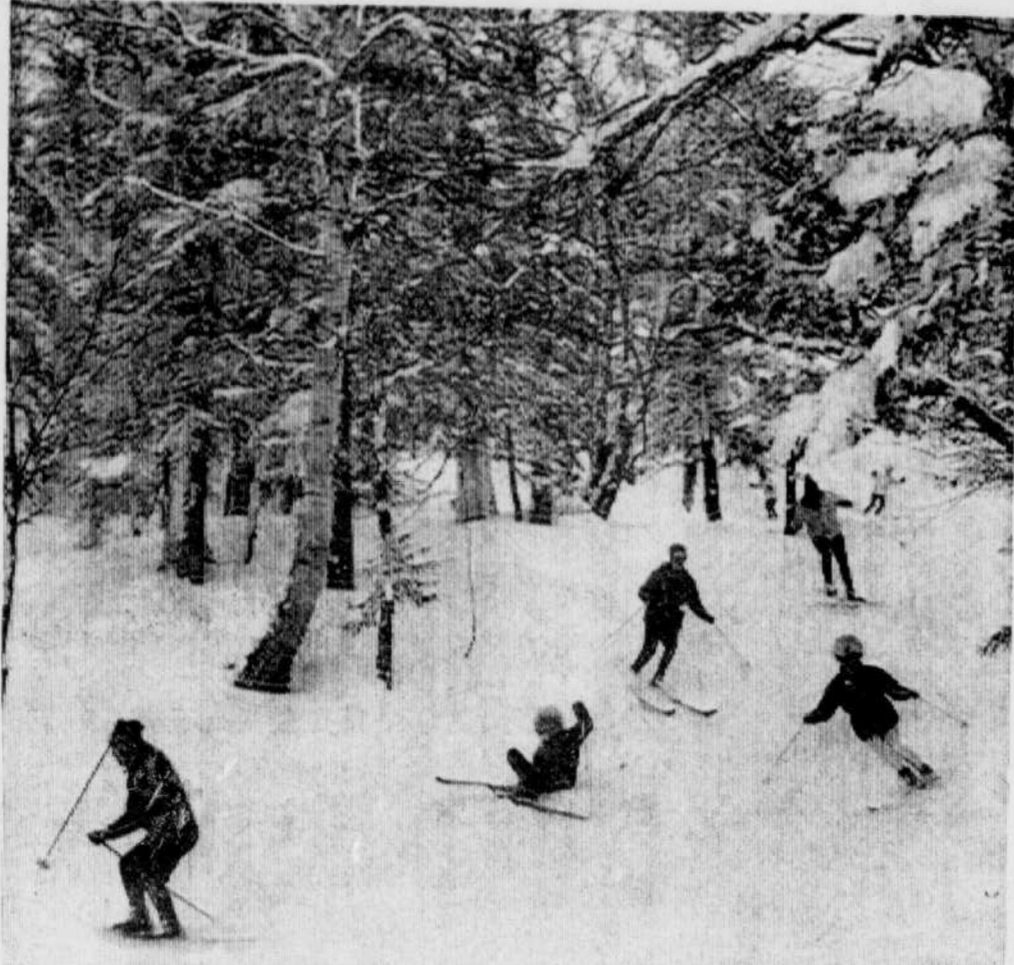
A 27-member ski patrol patrols the slopes to ensure maximum safety to all skiers. It is staffed by the Canadian Ski Patrol System.

There is an excellent ski school headed by former Olympic skier Jean Lessard, and there are various lounges and chalets with all conveniences.

All roads leading to the Mount Sutton Ski Resort are paved and salted, and there is ample parking space for 750 cars at a time.



AN INTERNATIONAL VIEW — Skiers on the lift at Mt. Sutton get this breathtaking view. The ski resort is situated near the Canadian-United States border and located on the tallest Quebec peak.



SKING AMID WINTER BEAUTY — Skiers take a turn, and a tumble, on a slope at Mt. Sutton. Heavy snowfalls coat trees and provide excellent trails in this winter wonderland setting.

Jean Lessard of Sherbrooke Olympic skier heads ski school



LESSARD IN ACTION — Jean Lessard, ski instructor at Mt. Sutton Ski School goes through a beautiful jump in this photograph taken on the Mt. Sutton ski slopes. Mr. Lessard is a well-known skiing champion and former Olympic skier. He is assisted this season at Mt. Sutton by 18 other instructors.

Mt. Sutton has the lodges, chalets, restaurants for a pleasant skiing day

The lodge, chalets, and restaurants offered to skiers at the Mount Sutton Ski Resort are justly renowned for their ability to add to a pleasant day of skiing.

The Base Lodge, at the foot of Mount Sutton, has proven to be particularly popular in past years, so much so that it has been enlarged by 25 per cent this winter.

It includes a cafeteria serving hot or cold meals, rest rooms, a sun-deck, a large balcony, and picture windows which face the spectacular scenery of the face of mighty Mount Sutton.

The Base Lodge also features ski lockers and a ski shop offering sales, rentals, and repairs of all kinds.

Supervised baby-sitting of all non-skiing children three years old and up is offered at this base lodge where youngsters of ski enthusiasts receive the best and most friendly of care while their parents enjoy a day of skiing.

Finally, the base lodge is equipped with an excellently furnished medical clinic and first aid room. This is equip-

ped with an X-ray, to ensure that all skiing mishaps result in the least possible further dis-

comfort to Mount Sutton skiers. Doctors are nearby and a St. John Ambulance Patrol patrols the slopes.

A pair of mountain-top chalets add to the warmth of the skier while presenting him with panoramic views which may extend more than 60 miles on a

clear day. At the top of chairlift No. 2 is a small chalet which offers a snack bar furnishing snacks or light lunches to skiers at reasonable prices.

At the top of chairlift No. 4 is a handsome building where, while warming up and enjoying the unrivalled scenery, skiers may partake of either hot soup

in an adjoining steak-house. Skiers may also enjoy excellent accommodation, eating, and entertainment in Sutton itself before and after skiing ventures. Write the Sutton Tourist Association, Box 418, Sutton, Quebec, for aid in planning a full-fledged vacation at this skiing resort.

J. A. RACETTE STORES

Sutton — Quebec

Depot & Main Street	Main Street
• Yard Goods	• Groceries
• Knitting Wool	• Radio Repairs
• Lingerie • Hosiery	• Knick Knacks
• Gifts	• Toys
• Children's Wear	
• Men's Work Clothes	

Tel. 538-2204 Tel. 538-2305

SKI SHOP SKI REPAIRS

GIFTS TOURIST INFORMATION



Geo. A. Shepard & Sons

Phone 538-2336 SUTTON, Que.

For After-Ski Relaxation Near Mt. Sutton

and Entertainment at the New Abercorn House



- Lodgings for 45 Persons
- Skier's Dining Room
- Ski Lounge Accommodating 300 Persons
- Orchestra Saturday Nights
- Free Parking

For Reservations Phone 538-9922

NEW ABERCORN HOUSE

ABERDEEN, QUEBEC — 6 Miles from Sutton

THE ULTIMATE IN SKI ACCOMMODATIONS

At The Foot Of The Slopes



- 20 Modern Units
- 4 Dormitories (which can accommodate 80 Skiers)
- New Skiers' Cocktail Lounge
- Dining Room
- Excellent Cuisine

ORCHESTRA WEEKENDS For Your After-Ski Dancing Enjoyment

For Reservations: Phone Sutton 538-2320

3rd PRIZE WINNER of the Canadian Tourist Association Excellent Brochure Contest "Ask us for one".

Auberge SAITE Motel Inc.

SUTTON — QUEBEC

SUTTON PHARMACY

Anytime you're in SUTTON, and need a prescription or other items, visit our modern drug store.

Main Street, Sutton. Tel. 538-2310 J. Bouvier, B.A., Ph.L., Proprietor.

OUIMETTE IGA

Main St. Sutton Phone 538-2448 for FREE DELIVERY

TABLERITE FRESH MEATS at the LOWEST PRICES IN THE REGION

Complete Fresh Fruit & Vegetable Counter

The "SKIERS' MARKET PLACE"

Complete choice of Good food for your Chalet.

Shop IGA Where you'll get better prices every day.

MOUNT SUTTON THE SKIERS HAVEN

(1 MILE FROM SKI AREA)

- Accommodation for 25 Skiers (12 Rooms)
- Dining Room Full Course meals
- Cocktail Lounge Fully licenced
- Dancing Every Friday Night, Saturday Afternoon and evening with an orchestra in attendance.

For Reservation phone 538-3212

HOTEL DE L'HORIZON INC.

Mt. Sutton — Quebec


LEARN TO SKI WITH JEAN LESSARD

AND HIS INSTRUCTORS

Members of the C.S.I.A.

Benefit from the Experience of Experts

DAILY GROUP LESSONS \$3.00 Per Person



SKI EQUIPMENT RENTAL

by the Day or Week

Watch for this Sign for good skiing and Skiing Equipment

THE TOWN OF SUTTON WELCOMES VISITING SKIERS

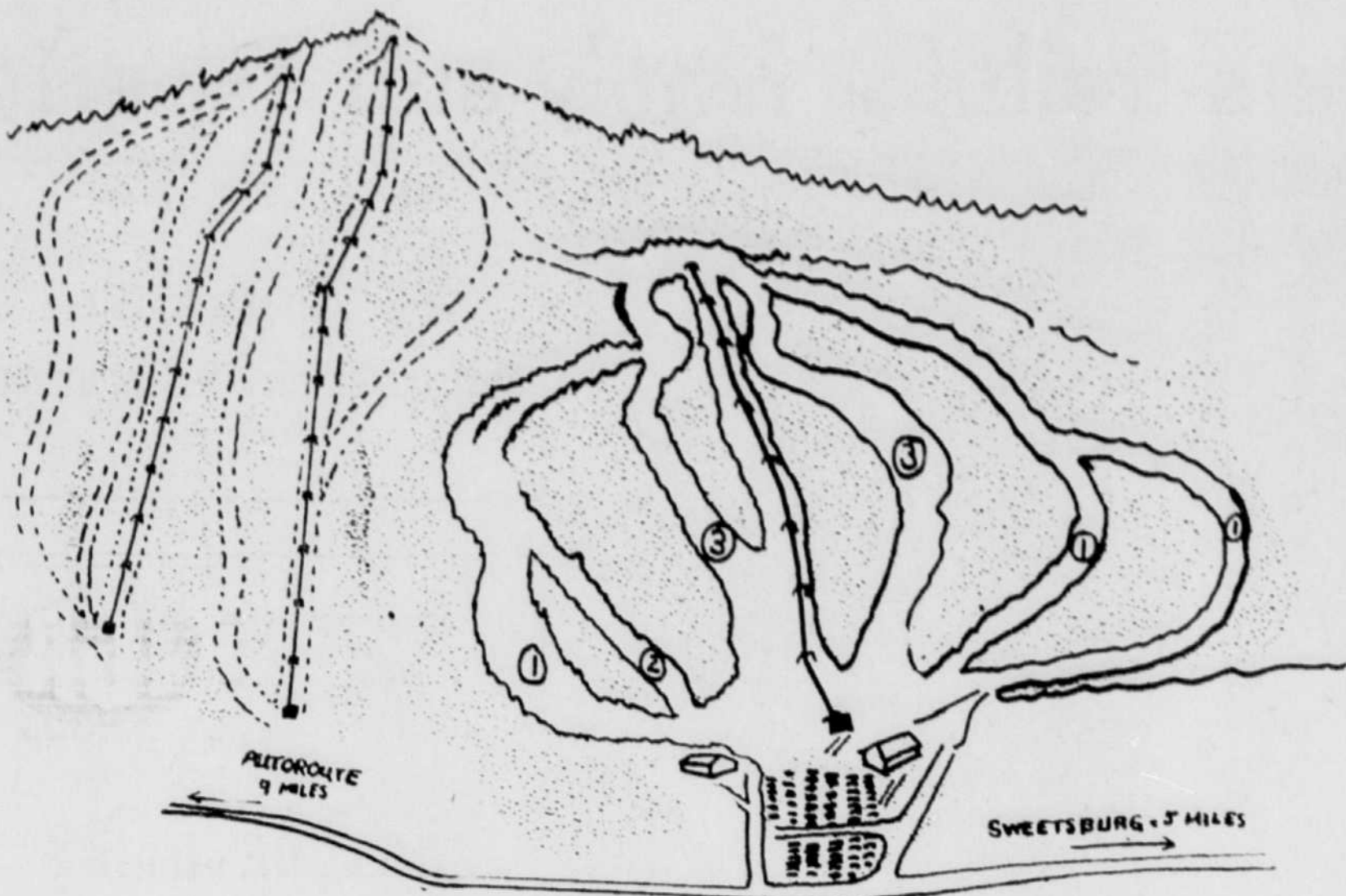
We hope your stay in our town will be an enjoyable one.

MAX GAGNE, Mayor.

ALDERMEN: Harold D. Miller, Yvon G. Ménard, Donald H. Fadden, Lyndon Royer, Marcel Lachapelle, Norman Goyette.

MT. SUTTON: 3750 FEET

The highest peak south of the St. Lawrence.



Here's a new skiing resort

WEST SHEFFORD — Here's a brand new ski centre this year and Mont Gale Ski Centre Ltee is happy to invite you to try this newest Eastern Township ski centre.

Mont Gale is approximately 40 miles from Montreal by way of the new Montreal-Sherbrooke autoroute. The centre is located on Gale Mountain, formerly La Seigneurie du Juge Gale, West Shefford.

Mont Gale is a member of Montreal's Ski Clubs Association and offers fine facilities. There is a modern T-bar 1,900 feet long and hills with a 410 vertical drop. There is four miles of grass seeded trails, wide and smooth and well groomed by a modern snow mobile.

A comfortable chalet with cafeteria offers warmth and relaxation to visiting skiers.

There is a sundeck and chairs for skiers who want to get more of that bronze winter sun.

There is still another chalet, a smaller one on top of the T-bar where skiers can warm and rest.

A ski shop and repair shop has ski equipment rental.

There is a weekend ski school with professional instructors from the Canadian Ski Instructors' Alliance. Lessons are given in both the French and English language.

There is evening skiing from 7 to 10 p.m. for skiers who like the sport under the lights.

Visit this newest E.T. zone resort. It's only nine miles from Granby and four miles from Sweet'sburg.

For skiing arrangements call West Shefford, 372-2513 or Claude Gagnon, manager, at 655-8552 on week days.



GALE MOUNTAIN 12,000 FEET HIGH — Pictured above is a drawing of the existing skiing facilities, and planned lifts and trails that will be built at Mt. Gale, a new and attractive ski centre just nine miles west of Granby, and four miles off the Eastern Townships Autoroute. At the right are the

ski slopes already completed and in use; the very easy hills are identified as No. 1; easy ones are shown as No. 2; and the intermediate and expert runs are shown as No. 3. Shown in the centre of these existing trails is a T-bar lift, a smart chalet with restaurant, ski shop, ski school office, rental shop and sun deck —

observation veranda. Surrounding the chalet is a huge parking lot. Plans, drawn in at the left, call for two more T-bars, or maybe a chair-lift, and at least four other trails. When completed, Mt. Gale will indeed be an attractive area that will appeal to most skiers, and in particular, to family groups.

Brome lake, mountain offer year around sports

BROMONT — Only 44 miles from Montreal in the heart of Quebec's Eastern Townships, lies the new Town of Bromont and the Bromont Ski Centre.

Here, all forms of sport can be enjoyed all year 'round, thanks to the natural bounty of nature and the proximity of lovely Brome Lake and the Brome Mountain.

Only minutes from Granby, Farnham, Sherbrooke and other centers, it lies directly on the new autoroute.

Easily accessible in a glorious setting of scenic beauty, country living and country sports are at their best at Bromont.

BROME MOUNTAIN — Brome Mountain has a 3,850 foot double chair lift with 1,040 foot vertical. There is a 2,400 foot double chair lift with a 400 foot vertical drop and a 1,200 foot T-bar with a 150 foot vertical drop. These lifts service four beginner and novice trails all more than half a mile in length, a one and one-half mile intermediate trail and two

expert trails of three-quarter miles each.

Bromont is the family ski centre. It features fully groomed slopes; two chair lifts and T-bar and is the closest major ski area to Montreal.

A new lodge at the base of the slopes has a seating capacity of 360 people and offers a cafeteria with refreshment bar and steak pit and a quick service lunch centre.

There is a fully equipped professional ski shop with rental and repair service and a nursery has been set up.

There is also a fully equipped emergency clinic with x-ray service.

Right on the premises, the luxury Bromont Motel, offers a modern 28-unit motel equipped with all the latest accommodation facilities.

SKI SCHOOL — Murray Yeudall, ski school director is pleased to announce the appointment of Eddie Eustace as his assistant director in length, a one and one-half mile intermediate trail and two



BROMONT SKI CENTRE — Skiers turn their eyes up towards the trails at the new Culloch at Mt. Tremblant.

Also on the staff heading up the special racing class will be the former Canadian National Team racer Tom Barbeau. Both these men bring to Bromont a wealth of skiing knowledge both in the technical and racing fields.

All the other regular instructors will also be on hand again this winter.

This year, as in the past, Mr. Yeudall will conduct a Children's Ski School, a Junior Teenage Ski School and a special Racing School. In addition he will have two Ladies' Days' Specials and a Business Men's Special.

CHILDREN'S SKI SCHOOL — This school is for 5 to 12 year-olds. It continues to March 27.

JUNIOR TEENAGE SKI SCHOOL — This school is for teenagers between the ages of 13 and 17 years. It will operate to March 27. This course runs from 2 to 4 p.m. every Saturday afternoon.

SPECIAL RACING SCHOOL — This year a special racing course is being conducted for those who are interested in learning the tactics involved

Bromont Ski Centre in this picture taken early this winter. Near the new Town of

and wishing to compete in the Provincial Zone races. Tom Barbeau will judge those who will qualify and those who are bent toward this specific field.

LADIES' DAYS' SPECIAL — Instead of giving the ladies only one opportunity a week to get out skiing, there will be two ladies ski days this year at Bromont. These will be Tuesdays and Thursdays.

The following extra features on these days:

(1) all-day ticket good on two chair lifts and T-bar.

(2) a morning class lesson from 11:30 to 1:30 p.m. with certified instructors;

(3) A lunch in the cafeteria. Ladies are reminded there is a nursery if mothers cannot leave the kiddies at home.

BUSINESS MEN'S SPECIAL — This special F.M.O. (for men only) day is on Wednesday to accommodate all mid week, day-off types. After doing a survey it was found that most businessmen take a break on Wednesday. This day offers the same benefits as the Ladies' Days.

REGULAR SKI SCHOOL — Class lessons are given daily, seven days a week at 10:30 a.m.

Bromont this area offers year around sporting activity.

run in conjunction with the Ski School, both under the direction of Mr. Yeudall. The store will be handling all the top brand names in skis, boots, and ski fashions, laces, waxes and all other items necessary for skiing.

There is a large rental and repair service at the skiers disposal. Free professional help will be given in the selection of equipment and accessories.

Pinnacle Ski Centre opens January 23

FRELIGHSBURG — Another new ski centre has been opened for this winter season in the Eastern Townships Ski Zone.

It's the Pinnacle Ski Centre, Mt. Pinnacle, 2150 feet high, has excellent skiing. The Pinnacle Ski Centre has one pomalift of 1,140 feet in length, with a 230 foot vertical rise. It can accommodate 700 skiers per hour. There is also one ropelift, 600 feet long, with a 160 foot vertical rise. The ropelift accommodates 300 skiers per hour.

There are three unique trails, all well groomed. There are three slopes with lengths of 600, 1,200 and 1,800 feet. The lower level of the loading area is 1,300 feet above sea level.

All slopes are located on the north side of the mountain. There is always good skiing at Mt. Pinnacle. The snow conditions are now 'very good'.

Driving up to the center is easy. A private road, 1,000 feet long, leads motorists off the R.R. No. 2 highway to the parking facilities for approximately 100 cars.

Members of the Canadian Ski Patrol ski paths and there is an emergency clinic.

Members of the Canadian Ski Patrol ski paths and there is an emergency clinic.

Members of the Canadian Ski Patrol ski paths and there is an emergency clinic.

Members of the Canadian Ski Patrol ski paths and there is an emergency clinic.

Members of the Canadian Ski Patrol ski paths and there is an emergency clinic.

Members of the Canadian Ski Patrol ski paths and there is an emergency clinic.

Members of the Canadian Ski Patrol ski paths and there is an emergency clinic.



Pinnacle's new ski chalet.

ROTHMANS SALESMEN

(Continued From Page 10)

Theford Mines. Rothmans representatives who are out selling cigarettes during the week change into distinctive Rothmans ski uniforms on Friday evenings and head for the ski slopes.

The station wagons, too, are transformed for emergency duty and clearly identified with an amber light and a sign over the roof. As injuries are reported to the ski patrol, the patrol administrator first aid and the injured skier is then carried to the Rothmans emergency vehicle for transportation to a hospital or clinic. Then the station wagon returns to its assigned station on the ski slope.

Letters attesting to the value placed upon the service by those unfortunate enough to be injured skiing are the only compensation Rothmans receives for its humanitarian service.

More than 514 skiers were assisted last season, many of them with injuries requiring hospitalization. Doctors agree that the sooner a broken limb or a serious sprain is attended to the sooner it will begin to mend. Several medical men have complimented the company for its public service in this regard, saying that, "Undoubtedly, many of the injured have avoided possibly more serious injury and longer convalescence by being brought to a medical centre by a member of the Rothmans rescue team."

Each Rothmans representative on ski patrol duty is a specially trained driver and Rothmans representatives assigned to ski patrol duties undergo special first aid training given by the Canadian Ski Patrol. When the men have completed their training, they are entitled to wear the Canadian Ski Patrol badge on their ski patrol uniforms.

Each Rothmans representative on ski patrol duty is a specially trained driver and Rothmans representatives assigned to ski patrol duties undergo special first aid training given by the Canadian Ski Patrol. When the men have completed their training, they are entitled to wear the Canadian Ski Patrol badge on their ski patrol uniforms.

Each Rothmans representative on ski patrol duty is a specially trained driver and Rothmans representatives assigned to ski patrol duties undergo special first aid training given by the Canadian Ski Patrol. When the men have completed their training, they are entitled to wear the Canadian Ski Patrol badge on their ski patrol uniforms.

Each Rothmans representative on ski patrol duty is a specially trained driver and Rothmans representatives assigned to ski patrol duties undergo special first aid training given by the Canadian Ski Patrol. When the men have completed their training, they are entitled to wear the Canadian Ski Patrol badge on their ski patrol uniforms.

SKI BROMONT

The new family ski centre.

Less than 10 minutes from Granby.

Superbly-groomed slopes for beginner and expert in the famous Townships snowbelt. 7 chairlifts and T-Bar, capacity 2,600 skiers per hour. Ski school, shop, restaurant, nursery and motel.

Phone Murray Yeudall, Granby 372-6614

MONT GALE

SKI CENTRE LTEE

WEST SHEFFORD, P.Q.

Tel. (514) 372-2513

Mont Gale

9 miles from Granby:

Take Autoroute Exit No. 44

Newest of the Eastern Townships' ski resorts, MONT GALE is located half way between Montreal and Sherbrooke, just several minutes from the new Autoroute, at Exit No. 44.

IT'S A FAMILY PLAYGROUND with modern, well maintained facilities for skiers.

— 1,900 foot long T-bar, leading to a 410 foot vertical drop, over which there are 4 grass seeded trails that are wide, well groomed, and in a good choice of running, to satisfy skiers of all caliber.

— modern chalet with cafeteria, ski shop, sun deck for spectators, nursery accommodations, and rental service. Parking here is never a problem!

— Canadian Instructors' Alliance bonafide teachers on weekends, and safety-security service provided by the Canadian Ski Patrol System.

REASONABLE RATES: for information write or telephone MONT GALE SKI CENTRE LTEE. West Shefford, Quebec. Telephone (514) 372-2513 Claude Gagnon, Manager: 655-8552 B. Raymond Couture, President

WELCOME TO THE NEW PINNACLE SKI CENTRE

located just south-east of Frelighsburg, Que.

OPENING OFFICIALLY this weekend

RECREATION FACILITIES ON THE PINNACLE SKI CENTRE

- 1 POMA LIFT OF** 1,140 ft. length 230 ft. vertical rise 700 Skiers capacity per hour
- 1 ROPE-LIFT OF** 600 ft. length 160 ft. vertical rise

Three unique trails, well groomed. 3 Slopes with the length of 600, 1,200 and 1,800 ft. The lower level of the loading area is 1,300 ft. above sea level. The slopes are located on the north side. The snow conditions are known as very good. A private road of 1,000 ft. long, from the R.R. No. 2. Parking facilities for approximately 100 cars. A chalet with dining room for 30 persons. Full course meals and quick service for skiers on the slopes. A second rest area with tables and fireplace for 30 to 40 persons. 4 toilets on the ski area. Canadian ski patrol. Emergency clinic.

RATES	
Day Ticket — Week-ends	\$ 3.25
Day Ticket — Week-days	3.00
1/2 Day 9:00 A.M. to 1:00 P.M.	2.00
Single ride	.25
9:00 A.M. - 10:00 P.M.	4.00
1:00 P.M. - 10:00 P.M.	3.00

BOOKLETS OF TICKETS	
Book of 20 tickets	4.50
Book of 40 tickets	8.50
Week ticket	15.00
Week ticket with night skiing	20.00
Week ticket night skiing only	10.00
SEASON TICKET (includes night skiing)	60.00
Single	90.00
Man and Wife	110.00
Man and Wife, 1 child	125.00
Man and Wife, 2 children	135.00
Man and Wife, 3 children	150.00
Maximum	150.00

DISCOUNT
Children under 14 years of age: 1/2 price
Students, 20% Reduction
Groups (10 persons or more) 10% Red.
Special arrangements for ski clubs.

SKI SCHOOL RATES	
Private lessons, 1 person	6.00
Private Lessons, 2 hrs. 2 persons	9.00
Private Lessons, 1 hr. 3 persons	12.00
Group Lesson, 1 1/2 hr. (4 or more)	2.00/1
Students — 14 and over 20% Reduction	

CHILDREN SKI SCHOOL	
Saturday — 10 A.M. to 12 P.M.	1.00/1
For the season	10.00
Private Lessons for children	3.00

This new area is under the following direction:

Noel Baillon, pres.

Herman Denker, v-pres. & mgr

Jean Bernier, dir

Ivanhoe Gosselin, dir.

Raymond Lanctot dir.

Andre Jobin, sec.

Gerard Boucher, treas.

PINNACLE MOUNTAIN 2150'

Pinnacle

SKI CENTRE

Frelighsburg, P.O. Box No. 2

Tel.: 298-5144

Brome - Missisquoi Development Inc.

In Sutton Area, we will be erecting chalets (3 to 5 models) for your convenience.

We have properties for sale in 3 other ski areas in the district.

Mount Echo — Glen Mt. — Mount Orford

In Cowansville, we have the Tadara Development

For information, A. C. Todd - Broker

P. O. Box 94, Sweet'sburg — Tel. 263-0682

MOTEL BROMONT

Open Soon!

- 26 UNITS
- CONFERENCE ROOM
- BAR
- DINING ROOM
- SWIMMING POOL
- 18-HOLE Golf Course
- 6 SKI LIFTS

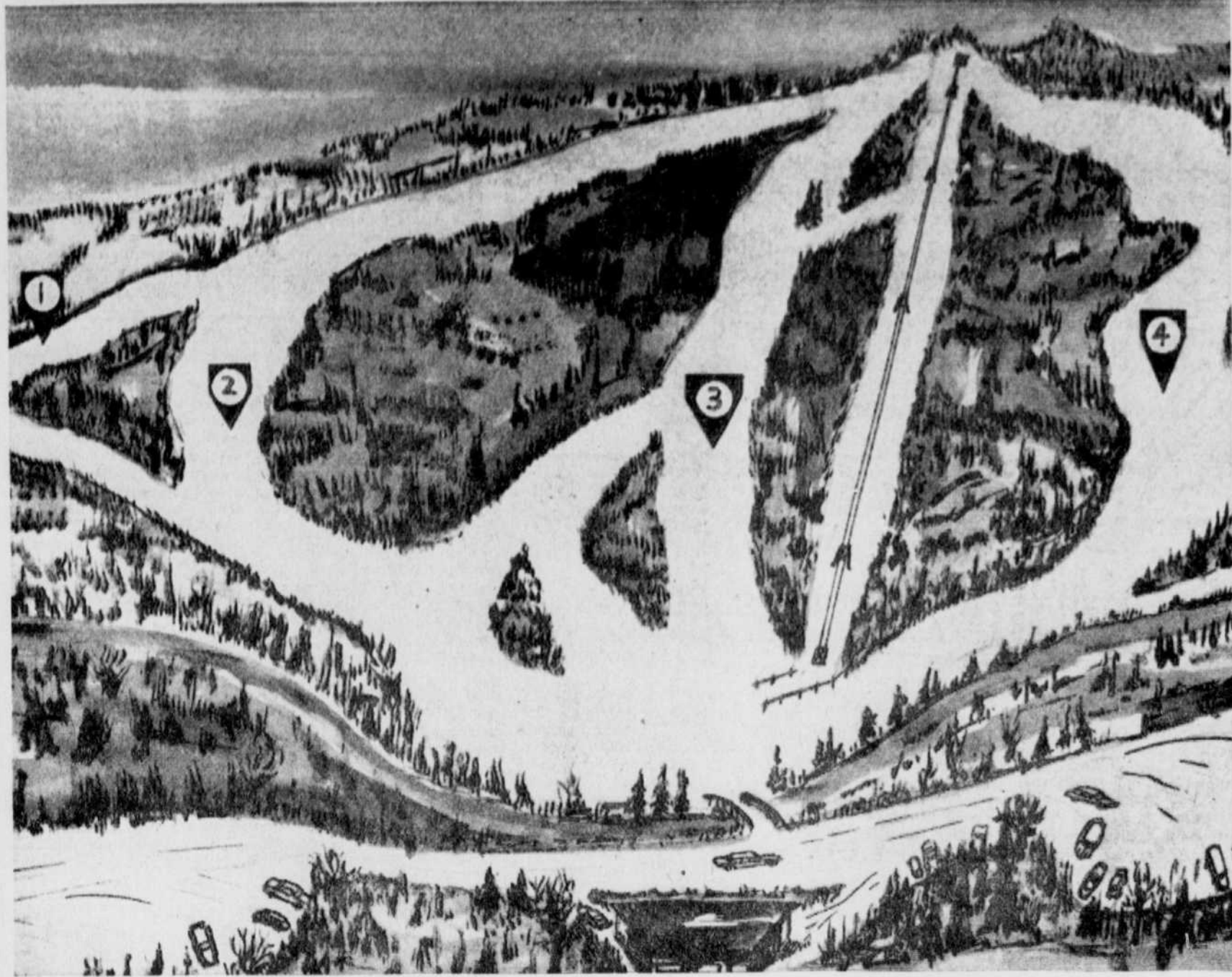
Only begun in October 1964, this huge, modern and attractive motel is without question, one of the more attractive and inviting of the Eastern Townships' new tourist accommodations, and will be placed in use before the end of this month, January 1965.

MOTEL BROMONT

J. M. POTVIN, Prop.

Bromont, Que. — Tel. 372-6611

East Angus Ski Club Inc. offers trails for family and experts



TRAILS AT EAST ANGUS — Skiing at East Angus offers amusement for the entire family and for skiers from beginners to experts, with several excellent facilities and reasonable rates. There are four excellent trails as shown on the above chart: (1) a 3,100-foot trail for beginners; (2) a 2,600-foot trail for intermediates; (3) a 1,500-foot trail for experts and (4), a 1,600-foot trail for experts too. Note the poma lift, which has a 1,300-foot length and has a capacity of 800 skiers per hour.

Many advantages

Membership encouraged at East Angus Ski Club

Skiing at East Angus offers amusement for the entire family, and for skiers from beginners to experts, with several excellent facilities and reasonable rates.

There are four excellent trails: a 3,100-foot slope for beginners; one of 2,600 feet for intermediates; one of 1,600 feet for intermediate-experts; and a 1,500-foot trail for experts.

To serve all is a 1,300-foot Poma lift with a capacity of 800 persons per hour. The East Angus ski centre is easily accessible to motorists, and free parking space is provided.

There is an expert and efficient ski patrol, and daily ski reports. A ski school is offered at East Angus, with certified expert instructors under Fernand Robert director. Details about the advantages of pursuing courses offered by these expert instructors are available from 832-9011 or 832-2432, in East Angus.

The East Angus Ski Club also offers a fine club house and a satisfying restaurant, as well as a ski shop selling, renting, and repairing equipment.

There are many advantages to becoming a member of the East Angus Ski Club. A \$2 deduction on ski lessons, a deduction on club activities

such as suppers and films and parties, and entitlement to participation in the competitions, are among these. Membership fees for the East Angus Ski Club are only

\$5 for a family, \$3.50 for a single adult, and \$1.50 for a single child. The East Angus Ski Area is open six days a week: Saturday and Sunday from 10 a.m. to 4:40 p.m., and Tuesday through Friday from 1:00 to 4:30 in the afternoon and

7:00 to 10:00 in the evening. Poma lift rates are average, and season tickets for family or individuals are available at reasonable rates. Each season ticket, moreover, entitles its holders to a free ski lesson by an expert instructor.

Welcome To East Angus Ski Center!



EAST ANGUS PHARMACY
R. Joyal, L.Ph., prop.
47 Angus St.
Tel. 832-2144
East Angus, Que.

AFTER SKIING DROP IN TO SEE US!



ANGUS SERVICE ELECTRIQUE
J. Luc Thibodeau, prop.
18 Cookshire St.
Tel. 832-3443
East Angus, Que.

WELCOME SKIERS TO EAST ANGUS AND OUR SKI AREA!



LUCIEN MENARD
FUEL OIL
130 St. Jacques — EAST ANGUS — Tel. 832-2255



EAST ANGUS SKIERS — Skiers go down one of four trails at East Angus Inc. Ski Club. The East Angus Ski Club offers a fine ski school under certified instructor Fernand Robert. Other attractions to this center are expert ski patrol, club house and restaurant, ski shop for selling, renting and repairing equipment.

Our New Locale is NOW situated at
27 Angus St.
Cormier Library & Stationery
Edgar Cormier, prop.
EAST ANGUS — Tel. 832-2336

EVERYTHING FOR **WINTER FUN** in the **EAST ANGUS REGION!**
COUTURE DAIRY INC.
56-B Angus St., EAST ANGUS, Tel. 832-2781



A warm welcome always awaits you in **COMPTON COUNTY** ... especially at the **EAST ANGUS SKI AREA**



Like other centres in the Eastern Townships, East Angus is also claiming its own right as a winter sports and holiday community, and those who contribute to the district's year 'round tourist trade are to be complimented.

CLAUDE GOSSELIN
M.L.A. for Compton County

East Angus Ski Club Inc.
HAS BEEN IN OPERATION FOR 4 YEARS



SPECIAL INVITATION TO SKIERS FROM EAST ANGUS, SHERBROOKE AND OTHER EASTERN TOWNSHIPS POINTS!

DAY RATES, Mon. thru' Fri., \$1.50 adults; 75c Children and Students.
DAY RATES, Sat. & Sun., \$2. adults; \$1.00 Children.
SEASON TICKETS — Adults, \$50 (1 person).
FAMILY PLAN (Husband, Wife and Dependent Children), \$75 ON SALE AT THE SKI CLUB CHALET
RESERVATIONS — Phone East Angus 832-2336 (Reverse Charges)

- Slopes in excellent condition
- Poma-Lift
- RESTAURANT & SNACK BAR
- Competent Instructors (Bilingual)
- School Director, Fernand Robert
- Night Skiing

BUS SERVICE — Leaves Sherbrooke Terminal Week Days and Sundays, 11:30 a.m.
Leaves Saturday at 12:15 and 1:30 p.m.—Returning at 4:15
TRAVELLING BY CAR, take Route 1 — (Sherbrooke-Quebec City). Arrows will lead you to the ski centre.

We welcome all skiers to visit East Angus and enjoy our hospitality and excellent skiing conditions.

TOWN OF EAST ANGUS

Herve Maltais, Mayor.

ALDERMEN — Oscar Bergeron; H. Lepitre, Arthur Bibeau, Rene Gagnon, Murray Labonte, Wilfrid O. Roy.


Chief of Police — Andre Phaneuf
Foreman — Egide Therriault
Welfare — Ls. R. Bouchard
Secretary-Treasurer — A. Tourigny

THERE'S WINTER FUN in the EAST ANGUS region!



J. R. McFADDEN REG'D.
Bernard Palmer
INSURANCE
1 Cookshire St., EAST ANGUS, Tel. 832-2272

There's Good Skiing In The East Angus Region!



Ferronnerie Martineau Enrg.
HARDWARE
102 Angus St. — Tel. 832-2390
— EAST ANGUS —

Take a **WINTER VACATION** and head for the **EAST ANGUS SKI CENTRE . . .**

it's tops for fun, and the welcome you'll get at this popular resort will only be surpassed by the warmth of your own home!

When in the East Angus district, plan to stay at the

EAST ANGUS HOTEL
St. Jean St. — Telephone 832-2424

BUY YOUR **Skiing Equipment** HERE!



SALES-RENTAL

- * SKIS by "Sohler" and "Imura"
- * BINDINGS by "Cubco" & "Tyrolia"
- * SKI JACKETS and PANTS by "Pedigree"
- * BOOTS by "Tyrol"

— EXPERT SERVICE —

EAST ANGUS SKI CLUB SKI SHOP
(In Club House)

For complete detailed sports coverage, read this newspaper daily.

Sherbrooke Daily Record

"Only English Daily Newspaper in the Eastern Townships"

QUEBEC'S NEWEST, MOST PROMISING SKI AND WINTER HOLIDAY REGION

Congratulations to our local Ski Club directors



East Angus Brick & Tile Inc.
EAST ANGUS — Tel. 832-2414